

EVANDJÎLE SORLON MARC
(Evangile de Marc en Wallon)

Ce texte précieux et rare est l'oeuvre de "On P'tit Monne" ("Un Petit Moine"). Ce "monne" en question, un enfant spirituel du père Hubert (Abbé de St Rémy à Rochefort) est un moine trappiste de pure souche wallonne. Comme exercice spirituel, le père Hubert lui avait demandé de s'atteler à cette longue et la délicate tâche de traduire tous les psaumes en wallon à partir de quatre traductions françaises différentes. Le "P'tit Monne", sur sa lancée, a aussi traduit l'Évangile de Marc (cf. infra) et les trois lettres de Jean.

Je présente ici une version bénévolement dactylographiée et corrigée selon les dernières conventions orthographiques par monsieur Jean Hamblenne à partir des photos prises aux archives de l'abbaye de Rochefort. Merci M. Hamblenne pour ce travail long et exigeant.

EVANDJÎLE SORLON MARC

1.

1. Atake dèl bone Novèle
d'a Jèzus,
li Mèssîye,
èt l'Fi dè bon Diu.

Dj'han-Batisse

2. Tot parèy qu'èst scrît
è live dè profète Isaïe:
dj'èvoÿe mi mèssèdjî,
ènn'îrè l'prumî
po-z-aplani t'voÿe.

3. Ine vwès brêt-st-è dèzert
Aprèstèz l'voÿe d'â Signeûr,
ritapez d'aplou sès pazès."

4. C'èst Dj'han qu'è-st-è dèzêrt,
il î tchoûke lès djints è l'êwe
pace qu'a tot qui vout l'ètinde
i fêt sèpi on batème di r'pintance

po-z-avû sès fâtes rabatowes.

5. Adon c'èst l'rouflåde,
al vole Jèruzalèm si vûde,
lès djints acorèt disqu'a lu
minme di totes lès cwènes dèl Judêye.
Is rik'nohèt leus mâcules
èt lu èlzès bagne èt l'êwe dè Jourdain.

6. Dj'han èst moussî d'poyèdjès di chameau,
ine pê d'bièsse lû pind a s'hantche,
i magne dèès coqs d'awous!
èt dèl sâvadje lâme.

7. L brêt-st-a turtos:
" Tot djusse po-drû mi
sût on pus fwért qui mi,
minme tot m'mètant a gngnos
dji n'so nin co dègne di lû disloyî
lès coriètes di sès sandâles. "

8. " Mi dji v's a trimpé è l'êwe,
mins Lu vis atrimp'rè dè Sint-Esprit.

Li batème d'a Jésus.

9 Onk di cès djoûs la,
Jèzus m'na d'Nazaret, el Galilêye.
Dj'han èl tchoûke ossi è l'êwe dè Jourdain.

10 Tot djusse,
come l ramontève foû d'Uêwe,
Jèzus vèya les cîrs qui s'kahiyêt,
èt l'Esprit qu'adhindève sor lu
fêl 'ne turturèle.

11 Di tot la d'zeûr,
on oya-st-ine vwès qui d'héve:
"Twè tes m'fi,
mi fi qu'dji veû voltî,
è twè, çou qu'dj'a bon".

Jèzus èst tèmté è dèzèrt.

12. Mins so Ucôp,

Li Sint-Esprit èl tchêsse à dèzèrt.

13. I d'mone la quarante djoûs,
Li diâle li mète a l'èproûve.
I vike avou lès sâvatjès biesses.
Lès andjes sont-st-a s'chèrvice.

Jèzus fêt k'nohe li bone Novèle èl Galilêye.

14 Après qu'Dj'han sûrît arêsté,
Jèzus vint èl Galilêye.
Il î fêt k'nohe l'Evandjîle dè bon Diu
tot d'hant.

15. "Vochal li tins.
Li rwèyôme dè bon Diu è-st-a vos pwêtes.
Candjîz vos manîres dè fé,
crèyez a l'bone Novèle. "

Pèheûs d'omes.

16. Rotant à bwérd dèl mér di Galilêye
L veût Simon èt s'fré Andrû,
qui tapèt leûs filèts èl mér :
awè, is sont pèheûs.

17. Jèzus èlzî dit:
"Vinez po-drû mi,
dji frè d'vos dès pèheûs d'omes.

18. Al vole,
is lèyèt la leûs filèts
èt èl sûvèt.

19. Il avancih on pô.
L veût Djâke, li fi d'a Zèbèdêye,
èt s'fré Dj'han :
zèls ossi sont-st-è leû batê
ocupés dè r'nawî leûs filèts.

20. Elzès houke à pus abèye.
Is lèyèt la leû père Zèbèdêye,
so l'batê avou lès ovrîs,
ènnè vont po-drû Lu.

Is sont-st-èwarés di çou qu'Il ac'sègne.

21. Vo-Uzès-chal a Capharnaïm.

Li djoû dè Sabat èst co vite la.

Il inteûre èl sinagogue

èt èlz' ac' sègne.

22. Is sont turtos èwarés

di l'oyî djâzer insi :

awè, èlz' ac' sègne

come onk qui pout l'fé,

nin come on docteur di li lwè.

23. Tot djustumint, èl sinagogue,

i-n-a st-ine ome

qu'a l'diâle è cwér,

èt l'ci dè mâssî pèchî.

L hawe câzî.

On l'ôt dire :

24. " Mêle-tu d'tès afêres

Jèzus d'Nazarèt...

T'ès m'nou po nos piède...

Dji sé qui qu' t'ès :

t'ès l'Sint dè bon Diu...

25. Jèzus èl rabrouftêye

"Seûye muz' lé,

vane foû d' lu... "

26. Li mâssî diâle èl kiheût tot,

brêt di totes sès fwêces

èt coûrt èvôye.

27. Ennè hapèt 'ne tél sogne

qu'inte di zels

c'è-st-in bèle kibatrêye.

Is d'hèt.

Qwè-z-èst-ce çouchal ?

On noû èscolédje ?

Quéne mèstrîse ?

L k'mande minme à mâssîs diâles,

èt cès-chal èl houtèt... "

28. On djâze vite di Lu
tot-avâ l' Galilêye,
èt minme,
di vins tos lès payîs djondants.

Li bèle-mère d'a Simon.

29. Abèye, hay,
is moussèt foû dèl sinagogue
èt m'nèt èl mohone d'a Simon èt Andrû.
Djâke èt Dj'han sont-st-avou zèls.

30. Li bèle-mère d'a Simon è-st-è s' lét,
èle a l'fîve.
Sins tchik'ter is li djâzèt d'èle.

31. L vint ad'lé lèye,
èl dispiète tot li prindant s'min:
li fîve li cwite.
Ele si mète a 'lzès chervû.

32. So l'al-nut,
qwand l'solo ènnè r'lêt,
on li apwète tos lès cis qu'ont mâ,
ou qu'ont l'diâle è cwér.

33. Tote li vèye èst so si-ouh.

34. Ennè r'wèrih sacwant,
c'èst dè cis qu'ont mâ,
di totès sòrs di mâ.
Elzû tape foû sacwantès diâles,
mins l' n'lès lét nin djâzer :
awè, is sèpèt quû qu'il èst.

35. Tot-timpe,
i fêt co nut,
Jèzus s'live èt mousse foû.
L s'sàve èn-îne andrwèt r'sètchû.
La, l prèye.

36. Simon èt lès-ôtes
cwèrèt po tos costés après Lu.

37. A ponne ritrové
is lû d'hèt :
"Qué novèle don,
tot l'monde vis cwîrt ?

38. Mins Lu dè dîre ;
"Alans-z-è aute pâ,
d'vins lès vijèdjès chal âtou..
L fât qu'is m'oyèsse ossi :
awè, dj'a m'nou foû po çoula."

39. L va tot-avâ èl Galilêye.
L prêche è leus sinagogues.
L tape foû lès diâles.

Purificâcion d'on lépreû.

40. On lépreû vint U'trover.
L pîlêye, i tome a gnognos,
èt lû dit:
" Awè, si vos l'volez,
vos polez m'purifiyû."

41. Li coûr strindou
Jèzus stind s'min,
L'aduzêye èt dit :
" Djël vou, seûye peûr."

42. So l'côp il èst cwite di s'crantche,
il èst purifiyû.

43. Jèzus èl kiheût.
Abèye, èl tape a l'ouh.
Pwis lû dit.

44. Louke a t' sogne
d'ennè djâzer avou nouk.
Mins va.
Mosteûre-tu à prête,
ofe po t'purificâcion
çou qu'Moïse a d'mandé,
insi ti tèmwegn' rè por zèls.

45 Dès qu'ci-chal èst so l'vôye
i n'sét rat'ni s'linwe,
èt k'pwète çoula tot costé ;

46. à pont qu'Jèzus deût stini foû vôle
èt n'wèze pus moussî d'vins lès viyèdjes.
Is m'nèt ad'lé Lu
d'on pô tot avâ.

On trô è teût.

II.

1. Is rim'nèt a Capharnaïm
quéques djoûs pus târd.

2. Lès djints oyèt dire qu'èst rintré.
Is s'rassonlèt èl mohone,
leûs tél'mint,
qu'i-n-a pus nôle plèce
minme so l' ouh,
Elzî dit l'Parole.

3. Is m'nèt po lî aminer onk
qui n'si sèt bodjî :
èls pwèrtèt a leû cwate.

4. A cåse d'ès djints
is n'polèt lî mostrer.
Adon sins tchik'ter
is d'montèt l'teût
al copète di Jèzus,
û fêt-st-on trô
èt lèyèt d'hinde l'ome
so s'payasse.

5. Leû fwè crève lès oûys.
Jèzus s'adresse a l'ome
qu'èst la tot long stindow.
" Fi,
tès fâtes sont rabatowes."

6. Quéquès docteur di li lwè
sont-st-assious la.

Is ram'tèt è leû coûr:

7. " Qwè?

Ci-la djâze insi...

I djeûre li nom dè bon Diu ...

Enn'a qu'onk

qui pout rabate lès fêtes :

èt c'èst Diu.

8. Mins è si-èsprit,

Jèzus k'nohe so l'côp

çou qu'à-d'vins d'zêls

is trovèt-st-a r'dire.

Elzi dit :

" poqwè lèyîz-v' vos coûrs

s'èbaler insi ?

9. Qu'a-t-i d'pus âhèye ?

Dîre a ci-chal

tès fêtes sont rabatowes,

ou li dîre :

dispiète-tu, apougne ti payasse,

èt rote?

10. " Adon,

po qu'vos sèpéze qui so l'tère

li Fi d'l'ome a l'pouwrér

di rabate lès fêtes "

Jèzus louke li paralitike :

11. " A twè djël dit,

dispiète-tu,

apougne ti payasse

èt va-r'-z-è è t' mohone. "

12. L'ome si dispiète,

èt â pus abèye,

apougne si payasse

èt ènnè r'va d'vant turtos.

Vor'mint,

is d'monèt tot estoumaké.

Is glôrifiyèt l'bon Diu.

Is d'hèt :

" Nos 'nn'avans co may vèyou 'ne parèye..."

Matî sfêt houkî

13. L sôrtêye a novè so l'bwérd dèl mér.
Lès djints m'nèt ad'lé Lu.
Elz'ac'sègne.

14 Tot passant,
L veût Matî, Ufi d'Alphêye,
qu' e-st-assiou la,
al bawète dèl douwâne.
L û dit:
"Vin-st-avou mi... "
L'ôte si drêsse èt sût...

15. Vo-l'chal al tâve amon Matî.
Sacwantès gabelous,
pus ottant d'coupâbes
û magnèt-st-ossi
avou Jèzus èt sès disciples.
Awè,
is sont tél'mint al sûre...

16. Dès docteurs di li lwè
qui sont po lès farisyins
vèyèt çoula :
L magne avou dès gabelous
èt dès coupâbes.
Ls d'hèt don a sès disciples
" Qwè,
L magne avou zèls..."

17. Jèzus l'ètind èt 'lzû dit :
" Ci n'èst nin lès hêtis
qu'ont mèzâhe dè docteur,
mins lès cis qu'ont mâ;
dji n'so nin m'nou
po houkî lès djusses,
mins po houkî lès coupâbes. "

Li vî èt l'noû.

18. Lès disciples d'a Dj'han,
èt lès farisyins fèt djeune.

Is m'nèt trover Jèzus.

Is d'hèt :

" Poqwè lès discipès d'a Dj'han
èt lès cis dès farisyins fèt-is djeune
adon qu'lès-tonk nèt fèt nin ?

19. Jèzus èlzî dit:

" Pout-on fé djeuner lès camarâdes
qu'ont stu houkî al nôce,
tot fant qui l'marié è-st-avou zèls ?

Tot Utins

qu' ils ont l'marié avou zèls
is n'polèt fé djeune.

20. Mins vochal,

dès djoûs arivèt,

wice qui l'marié èlzî sèrè r'sètchû;

adon awè,

ls front djeune ci djoû la. "

21. " Nouk ni keûse 'ne noûve pèce
so dès vèyès håres :

pace qu'adon,

li noûve sitofe sètche so l'vî mouss'mint

èt l'hiyeûre èst todi pé. "

22. " Nouk ni mète dè djonne vin
d'vins on vî sètch' di cûr:

pace qu'adon,

li vin fèt pèter l'sètch',

li vin èst pièrdou

èt l'sètch' ossi.

Po dè djonne vin

i fât-st-on noû sètch'. "

Li Mèsse dè sabat.

23. Vochal li sabat.

Jèzus trivièsse on tchamp d'blé.

Tot fant l'vôye

sès discpes râyèt quéquès pôtes.

24. Lès farisyins li d'hèt:

" Louke...
poqwè fêt-is
çou qu'i n'èst nin pèrmètou
li djoû dè sabat ? "

25. Elzî rèspond :

" N'av mây lèhou çou qu'fat Dâvid ?
Il èsteût d'vins l'mezâhe,
sès k'pagnons èt lu-minme
assotihît d'faim.
Dè tins dè grand Prête Abiatâr,

26. Il a moussî èl mohone dè bon Diu
èt a magnî lès pans ofrous.
Portant, nouk sâf lès prêtes
ni pout 'nnè magnî.
Enn'a minme diné a sès k'pagnons. "

27. Elzî dit co :

" Li sabat a stu fêt po l'ome.
Ci n'èst nin l'ome
qu'a-stu fêt po l'sabat.

28. Insi,

li Fi d'l'ome èst l'Mêsse,
minme dè sabat.

III.

Li min tote souwêye.

1. Il inteûre a novè d'vins 'ne sinagoge.
L'tome so onk
qu'a s'min tote souwêye.
Mins èl tinèt a l'oûy :

2. Wèz'reût-i r'wèrih on sabat ?
On l'prinreût so l'tchôd fêt.

3 Jèzus dit a l'ome
qu'a s'min tote souwêye:
" Avancih 'ne miyète,
vin chal à mitan... "

4. Adon èlzî dit :

"Què-st-i pèrmètou
on djoû d'Sabat.
bin fé ou mâ fé ?
sâver ou touwer 'ne saquû ? "
Is d'monèt boke cozowe.

5. Elzès r'louke chaque a toûr.

ça lî broûle è lu-minme:
i s'fêt mâ
dèl deûrté d'leû coûr.
I dit à l'ome :
" Sitin t'min... "
El sitind,
èt s'min ridvint hêtèye.

6. Lès farisyins sont vite foû.

Is s'mètèt d'acwérd
avou lès djints d'a Erôde,
disconte Jèzus,
po poleûr èl piède.

T'ès l'Fi dè bon Diu.

7. Jèzus si r'tire vè l'mér

avou sès disciples.
Branmint d'ès djints d'èl Galilêye èl sûvèt.

8. On n'sé fé l'compte d'ès djints

quoyèt çou qu'l fêt,
èt qui m'nèt l'trover,
minme d'èl Judêye, di Jèruzalèm,
di l'Idumêye, d'âton d'Tîr èt d'Sidon,
èt d'l'ôte d'è costé d'è Jourdain.

9. L dit a sès disciples

d'è t'ni on batê fin prêt,
pace qu'a tot moumint
lès djints l'sèfokèt câzi.

10. Awè,

ènnè r'wèrih bécôp :
èt c'èst po çoula,

qui tos lès cis qu'ont-st-on mâ
qu'èlzès fêt-st-assoti,
li toumèt d'issus
po l' aduzer...

11. A ponne èl vèyèt-is
qui lès massîs èsprits toumèt d'avant Lu,
is brèyèt èt is d'hèt :
" Twè, tès UFi dè bon Diu."

12. Elzès rabrouftèye fwèt mint :
qu'on n'èl fèsse nin k'nohe...

Ennè tchûzîh Doze .

13. l gripe so l'montagne
èt houke foû d'ès ôtes
lès cis qu'il vout aveûr:
cès-chal vinèt-st-ad'lé Lu.

14. Ennè lome Doze,
po-z-èsse avou Lu,
po-z-aler fé k'nohe li Parole.

15. Is r'çûvèt l'pouvwér
di taper lès diâles foû.

16. Ennè lome Doze :
i-n-a Pîre,
c'èst l'nom qu'il mète a Simon.

17. I-n-a Djâke, li fi d'a Zèbèdêye,
èt Dj'han, l'fré d'a Djâke.
Come sornom
èlzî mète Boanèrguès
çou qui vout dîre
fi dè tonîre.

18. I-n-a co :
Andrî èt Filipe,
Bièt'mé èt Matî,
Toumas èt Djâke li fi d'a Alfêye,
Tadêye èt l'Simon plin d'èhowe.

19. I-n-a-st-ossi Djudas
l'ome di Cariote,
ci-la minme qui l'a vindou.

Il a pièrdou Utïesse.

20. Vo-Uzès-chal rimnou èl mohone.
Lès djints si rassonlèt a novê,
tant,
qu'is n'potèt fé l'pus ptite eûrêye.

21. Lès-sonks l'oyèt :
is acorèt po l'apicî.
Awè, is d'hèt :
" Il a pièrdou Utïesse."

22. D'hindant di Jèruzalèm
lès docteurs di li lwè d'hèt
" Il a l'diâle è cwér...
C'èst par li mèsse dès diâles
qu'l tape lès diâles foû."

23- Elzès houke
po 'Izî djâzer avou dès fâves
" Kimint l'diâle pout-i taper l'diâle foû ?

24. Sî d'vins on payîs
i-n-a note bone ètinte,
i-n-èst nin possibe dè viker.

25. Sl d'vins 'ne mohone
lès djints sont d'brogne èssonne.
on n'sé pus viker
è cisse mohone la.

26. Si l'diâle si drèsse so lu-minme
èt s'cwîre mizère,
i n'pout durer,
ç'ènnè fêt d'lu."

27. " Nouk ni pou moussî
èl mohone d'on fwért galiârd
po li haper totes sès afêres,
si po k'mincî

i nêl lôye nin come i fâ:
adon èl pout haper tot a si-âhe. "

28. " Vor'mint dji v'zêls dit:
tot sèrè rabatou âs fis dês omes,
leûs twérts,
pus çou qu'âront mâ djâzé,
ottant d'fêyes qu'is l'âront fêt.

29. Mins l'ci qu'djâze mâ so l'Esprit
ni deût nin s'atinde a 'ne rimîse,
èt çoula a jamây ;
i d'mone è s' twért po tadi."

30. Tot çoula pace qu'is d'hit:
" Il a l'diâle è cwér."

Mi mame èt mès frés.

31. Si mame èt sès frés m'nèt.
Is d'monèt so l'ouh
èt l'èvoyèt owèrèt.

32. Is èstît la leû sacwant
a èsse assiou âtou d'Lu.
Is î d'hêt:
" Vochal ti mame,
tès frés èt tès soûrs,
is sont chal â d'foû
èt is t'cwèrèt. "

33. Elzî rèspond tot d'hant:
"Quî èst m'mame,
quî sont mès frés? "

34. L tape long'mint sès oûys
so lès cis qu'sont-st-assiou
èt qu'fêt l'céke âtou d'Lu,
adon l dit:
" Vochal mi mame èt mès frés :

35. Tot qui fêt l'volté dè bon Diu,
ci la èst m'fré;
mi soûr ,

mi mame. "

Li fève dè sèmeû.

IV.

1. A novê,

Il atake a ac'sègnû

à bwérd dèl mér.

Branmint dè djints

si rassonlèt ad'lé Lu

à pont qu'il potche à batê

èt s'û achît, la so l'mér.

Lès djints, zèls, sont so l'tère

qu'is loukèt vè l'mér.

2. Elz'ac'sègne sovint avou dè fèves.

c'èst s'manîre a Lu d'ac'sègnû.

Elzû dit :

3. Asteûre, oyez...

" Vochal :

li sèmeû mousse foû po sèmer.

4 . So l'tins qu'i sème

dè grins toumèt al dilongue dèl vôte.

Lès oûhêts m'nèt

èt magnèt tot. "

5. " Dè-ôtes toumèt so 'ne pîreûse tère,

la wice qui l'bone tère èst rare.

Pwice qui l'coûce di tère n'èst nin spèce

is lèvèt rad'mint.

6. Mins qwand l'solo tchâfe,

èlz'a vite rostû:

pace qu'is n'ont nole rèce

is sont so l'côp souwés. "

7. " Ennè tome ossi avâ lès spènes.

Lès spènes crèhèt,

èt zèls sèfokèt :

adon is n'pwèrtèt rin."

8. " Quéqu'onk toumèt-st-èl bone tère:
is lèvèt, crèhèt
èt rapwèrtèt dès frûts,
onk ènnè rapwète trinte,
ine-ôte swèssante,
co ine-ôte cint. "

9. Et l dit:
" Qui Uci qu'a dès orèyes
po-z-ètinde,
ètinsse..."

10. Qwand is s'ritrovèt inte di zèls,
lès Doze,
avou lès cis qu'sont-st-âtou d'Lu,
volèt tot saveûr so lès fâves.

11. Adon, èlzî dit:
A vos-ôtes a stu confiyî l'mistère
dè Rwèyôme dè bon Dieu.
Mins po cès la qu'sont foû
tot 'lzî vint avou dès fâves.

12. po qu'tot r'wètant
is loukèsse sins vèy
èt qu'tot-z-oyant
is oyèsse sins comprinde,
di sogne:
qu'is n'candjèsse di vicârêye
èt qu'on n'èlzî acwède leû pardon. "

Li sèmeû sème li Parole.

13. Elzî dit co :
" Vos n'vèyez nin ?
Djans... è cisse fâve chal...
Nèni... ?
Kimint frez-v' adon
po comprinde lès ôtès fâves ?

14. Li sèmeu sème li Parole.

15. Vo-'l'zès-la

lès cis d'al dilongue dèl vôte,
wice qui l'Parole èst sèmêye :
qwand is l'oyèt,
à pus abèye li diâle acoûrt
èt tape foû l'Parole
qu'a stu sèmêye è leû coûr.

16. "C'est pîron parèy po lès cis
qu'ont stu sèmés so 'ne pîreûse tère:
qwand is oyèt l'Parole
leû coûr bouhe di djôye,
èl riçûvèt voltû.

17. Mins l'Parole n'a note tchance
dè prinde rèceûne è leû coûr,
ca is sont candjants.
Insi :
po l'pô qu'is sèyèsse rabrouftés
ou d'vins lès transes
a câse dèl Parole,
rad'mint is pièrdèt pîd.

18. Dèz ôtes,
sèmés d'vins lès spènes,
oyèt bin l'Parole:

19. Mins lès mâs d'tièsse dèl vicârêye,
lès acwintances avou lès ritchèsses
èt lès d'zirs di totes sôrs
sont-st-è leû coûr.
Li Parole è-st-insi sèfokêye
èt n'pwète nou frût.

20. Lès cis qu'sont sèmés èl bone tère
oyèt l'Parole,
l'acoutèt d'bon coûr
èt rapwèrtèt dè frût :
onk dè trinte,
ins-ôte dè swèssante,
co ins-ôte dè cint."

Li kinkèt po d'zos Ulêt.

21. Elzû dit.

" Esprind-t-on Ukinkèt
po l' catchî,
ou l'mète po d'zos l'lét?
N'vât-i nin mi
dèl mète so l'djivâ?

22. Ca vor'mint,
tot çou qu'èst catchî
vinrè-st-à grand djoû,
li pus ptit dès s'crêts
tot l'monde èl sârè...

23. Si 'ne saquî
a dès orèyes po-z-ètinde,
qu'il ètinsse... "

24. Elzi dit:
" Loukîz bin
a tot çou qu'vos oyez...
Li mèzeûre don vos v'chèrvez
chèrvirè po vos-ôtes,
èt vos 'nnârez co d'pus,
po l'rawète.

25. Awè chète,
à ci qu'ènn'a
on l'ènnè dôrè co,
adon qu'à ci qu'n'a rin
on li prindrè minme
çou qu'il a... "

Li s'mince qui crèh tote seûle.

26. l dit:
" Insi èst li rwèyôme de bon Dieu:
tot fî parèy qu'ine ome
qui tape li s'mince èl tère.

27. Qui s'èdwème
ou qui s'dispiète,
di djoû
come di nut:
li s'mince djèrmêye èt crèh,
èt w'sé-t-i nin k'mint.

28. Di lèye-minme,
li tère done dès frût :
ça atake avou on djèt,
adon on pôte so l'djèt,
adon dès grins plin l'pôte.

29. Et qwand l'grin èst maweûr,
sins tchikter,
l'ome î mète li fâ,
ca l'awous' èst la."

Li grin d'moståde.

30. L dit :
"A qwè ravize li rwèyôme de bon Dieu?
Quéne fâve poreût bin èl contni ?

31. Il èst parèy à grin d'moståde
qwa stu sèmé èl tère:
di totes lès s'minces del tère
c'èst lu l'pus ptit.

32. " Mins qwand il èst sèmé,
i crèh,
èt d'vins adon pus grand
qui totes lès ôtès plantes.
I lû crèh dès grossès brantches
à pont qu'les oûhès de cir
sont-st-a houte è si-ombe."

33. Avou d'ôtes fâves totes parèyes
èlzî dit l'Parole,
surlon çou qu'is polèt comprinde.
Mins sins fâves
l n'èlzî dit rin.

34. Mins qwand c'èst qu'è-st-a pàrt
avou sès disciples,
èlzî èsplike tot.

Poqwè av' si sogne ?

35. Li minme djoû,

so l'al-nut,
èlzî dit:
"Passans di l'ôte dès costès."

36. Is lèyèt lès djints la.
Is prindèt Jèzus so l'batê
fêl qu'Il èst.
Dès-ôtès batès sont-st-avou zèls.

37. On mâva toûbion d'vint s'êlève,
lès vâgues si tapèt so l'batê,
si fwért,
qui ci-chal si rimplih d'êwe.

38. Lu èst so li-drî,
on cossin d'zos s'tièsse,
l dwème.
Els dispièrtèt èt li d'hèt:
" Mèsse,
ça n'vis fêt don rin
qui n' s'èstans pièrdous ? "

39. L s'dispiète,
rabrouftêye li vint,
èt dit-st-a l'mér:
" Tès-tu,
seûye mûz'lêye... "
Li vint tome,
li mér si tint keû.

40. Adon èlzî dit:
" Poqwè èstèz-v' si couyon ?
Vos n'av' don nole fwè ? "

41. Is fruzihèt dès pîds al tièsse,
èt s'dihèt onk a l'ôte:
"Qui èst-ce ci chal ?
Awè,
minme li vint èt l'mér
èl hoûtèt. "

Qwant on-z-a Udiâle è cwér...

V.

1. Ls passèt di l'ôte dès costès dèl mэр,
èt arivèt-st-è payis dès Gérasénins.

2. Jèzus potche foû dè batê.
D'on côp,
m'nant foû d'on cimitière,
ine ome coûrt a s'rèscoute:
il a on mâssî diâle è cwér,
èt d'mone avâ lès sèpuls.

3. Nouk nèl pout loyî,
nin minme avou dès tchinnes.

4. Awè,
pus d'on côp,
is l'avît-st-èlahî
avou dès loyens èt dès tchinnes,
mins lu aveût spiyî lès loyens
èt fèt pèter lès tchinnes.
Nouk ni pout li #ni tièsse.

5. E tot tins,
djoû èt nuit,
il è-st-a brêre
èt a s'moudrî avou dès pâres,
avâ lès tièrs èt lès sèpuls.

6. D'à lon i veût Jèzus.
Il acoûrt,
si tape a sès pids
èt brèt d'ine rvès d'tonîre :

7. "Qui-n'a-t-i inte mi èt twè,
Jèzus, twè l'fi dè grand Mèsse ?
Dji #ènnè condjure
par li nom dè bon Diu
ni m'cwêre nin mizère...

8. Awè, Jèzus li d'hève :
" Mousse foû d'ciste-ome la,
mâssî diâle qui #ès."

9. Jèzus lî d'mande :

" Qué nom as ? "

L î dit :

" Djî m'lome Trûlêye :
awè, nos èstans tot plin."

10. Et adon i pile
po n'nin èsse tchèssî
foû dè payîs.

11. Tot djustumint,
ad'lé lès tiérs,
i-n-a on tropê d'pourcê.
èt on fameûs :
is écrâhèt.

12. Lès diâles pîlèt èt d'hèt.
" Evôye-nos vè lès pourcês,
èt nos î mouss'rans."

13. Elzî pèrmèt :
Lès diâles potchèt foû d'lome
po moussî d'vins lès pourcês.
Adon l'tropê stape al valêye dè tiér,
di tot d'zeûr disqu'èl mэр.
Deûs mèye bièsses sont sèfokêyes èl mэр.

14. Lès-cis qu'èlzès wârdèt corèt èvôye
èt fèt sèpi l'novèle ayâ l'vèye
èt d'vins lès cinses âtou d'la.
Is m'nèt vèy :
qui s'a-t-i don passé ?

15. Is m'nèt trover Jèzus,
èt n'crèyèt nin leûs oûys
dè vèy li possédé,
achiou ,
gây'mint mètou,
si tièsse bin-n-a lu,
adon qu'aveût-st-avu Trûlêye:
is hapèt sogne.

16. Lès tèmons èlzît contèt
tot çou qu'i s'a- passé:

L'istwère dès pourcês
èt l'cisse dè possédé.

17. Is atakèt a tem' ter Jèzus
po qu'ènnè vâye foû d'leû payîs.

18. Mins à moumint
qu'i r'monte è batê,
li possédé tchoûle câzî
po poleûr èl sûre.

19. Jèzus nêl lêt nin fé,
mins lû dit:
" Va-r'-z-è ès t'mohone,
ad'lé lès tonk,
fêt 'lzû sèpi
tot çou qu'li Signeûr a fêt
por twè,
èt k'mint l-t-a r'mètou d'adram."

20. Ennè va don,
èt s'mâte a brêre avâ lès dû vèyes
tot çou qu'Jèzus a fêt por lu.
Turtos s'ènn'èwarèt..

Li bâcèle da Jaire

21. Jèzus trivièsse a novê avou l'batê
po-z-aler di l'ôte dès costés.
Tot plin dès djints si rassonlèt ad'lé Lu :
Il è-st-â bwérd dèl mér.

22. Onk dès mèches dèl sinagogue
s'apripêye di Lu :
i s'lome Jaire.

23 Tot-z-èl vèyant,
i stape a sès pids
èt mète tot s'coûr è s'priyîre.
L dit :
" Mi bâcèle è-st- â pus mâ,
vin,
sègnes-lu,;
èle sèrè sâvêye,

èle vik'rè. "

24. Jèzus 'nnè va-st-arou lu.
Branmint dès djints èl sùvèt,
li spatant tant-è-pus.

Li feume qui piède si song'.

25. Adon vochal 'ne feume..
Dispôy doze ans
èlle a dès piètes di song'.

26. Sacwantès docteurs
l'ont bécôp fêt sofrou.
Iy lî ont magnî tos sès-édants
sins qu'po çoula
èle rissinte li pus p'tit mî :
qui dè contrêre,
c'est todi pé...

27. Elle a-st-oyou djâzer d'Jèzus.
Ele s'a don tchoûkî d'vins lès djints
tot djusse po-drî Lu.
Elle aduzêye si frake,

28. ca èle si dit:
"Si dj 'polève aduzer
ni sèreûs-ç qu'eune di sès håres,
dji sèreûs sâvêye."

29. So l'côp,
si piète di song' si sowe
èle rëssint è tot s'cwër
qu'èlle èst r'wèrêye di s'mâ.

30. So l'côp,
Jèzus r'ssint è lu-minme
qu'ine fwèce èl cwite.
L'ristoûne so lès djints
èt dit :
" Quî a-st-aduzé m'frake ? "

31. Sès disciples lî d'hèt.
"Houte bin sés-se..."

Louke on pô...
Lès djints ti k'boûtèt tot,
èt t'wèze co dire ;
qui m'a-st-aduzé ? "

32. Mins Lu louke tot-âto
po vèy li cisse qu'a fèt çoula.

33. Li feume fruzihêye,
èle tronne come ine fôye
sèpant çou qui vint d'ariver.
Ele s'aprepêye,
tome a sès pîds
èt lî dit tote li vrêye.

34. Adon Jèzus lî dit :
" Fêye,
ti fwè t'a sâvé.
Ritoûne è pâye
seûye riwèrêye di t'mâ. "

Li bâcèle si drêsse.

35. Jèzus djâze co todi
qu'vochal :
is m'nèt d'amon l'mêsse dèl sinagogue
èt d'hèt a ci-chal :
"Ti bâcèle èst mwète...
Vas-se co fé assoti l'Mêsse ? "

36. Mins Jèzus èlz'a-st-oyou.
L dit à mêsse dèl sinagogue :
" N'âye nole sogne...
âye seûl'mint l'fwè.

37. L n'pèrmèt a nouk di zèls
dè m'ni avou Lu,
sâf Pîre èt Djâke,
èt Dj'han l'fré d'a Djâke.

38. L tome la so on bê mih-mah
on-z-î tchoûle,
on-z-î brêt sacwantès hoûla.

39. Il inteûre èt 'lzi dit :
Poqwè fez-ve 'ne télé arèdje ?
Poqwè tchoûléz-ve turtos ?
L'èfant n'èst nin mwète,
èle dwème... "

40. Mins is s'foutèt d'Lu.
Adon,
èlzès tape turtos foû...
I prind-st-avou Lu
li pére èt l'mame dèl bâcèle,
pus lès treûs disciples
qui li t'nèt k'pagnèye,
èt mousse la
wice qui l'èfant èst coûkêye.

41. L sêzih li min dèl bâcèle
tot d'hant :
" Talita quoumi."
Çou qui vout dire:
"Fèye, dji t'èl dî :
dispiète-tu."

42 Sins tchik'ter
li bâcèle potche foû di s'lét
èle rote.
Awè, èlle va so sès doze ans.
Is sont vor'mint makés,
tot-a-fêt tot foû d'zèls.

43. Elzès hêrèye tot d'hant :
" Loukîz a vosse sogne
qui nouk n'èl sèpe. "
Elzî dit co
dè d'né a magnî a l'èfant.
L mousse foû d'la.

Nouk n'èst profète è s'prôpe payîs.

VI.

1. L vint è s'payîs.
Sès disciples èl s'ûvèt.

2. Li djoû dè sabbat èst la
Il atake a ac'sègnû èl sinagogue.
Sacwant l'oyèt djâzer.
sont tot paf, èt d'hèt :
" Di wice tint-i tot çoula ?
Quêne sûstisté a-t-i don r'çû la ?
Qwè-z-èst-ce po 'ne fwèce
qwa la d'vins sès mins ? "

3. " Portant ç' ti la,
c'èst l'tchèptî, l' fi d'a Marèye,
li frè d'a Djâke,
d'a Djôzèf,
d'a Jûde,
d'a Simon?
Et sès soûrs... ?
Eles sont di d'chal,
èles vikèt-st-avou nos-ôtes."
Ennè sont tot d'mantchîs.

4. Jèzus èlzî dit :
" On profète n'èst mâ vèyou
qwè s'payis,
qw'amon s'parintèdje,
qw'ad'lé sès prôpes parints."

5. Et la,
l n'pout fé nou mirâkes,
sâf po quéquès aflidjîs:
èlzès r'wèrh tot 'lzès sègnant.

6. Il èst lu-minme bin èwaré
dè vèy leû pô d'fwè.
l fêt 'ne toûrnêye d'vins lès vijèdjes djondants
po-z-î fé k'nohe li Parole.

Il èvôye lès Doze so lès rôyes.

7. I houke lès Doze
èt atake a 'lz' èvoyî
deûs-a-deûs :
èlzî done d'esse mèsse
so lès mâssis diâles.

8. Elzî ôrdone ossi
dè n'prinde qu'on baston
po fé lès vôyes :
" Nou pan,
note bèzèce,
pont d'manôyes è leû boûsse..."

9. " Alez-è,
mètez vos sandâles d'vins vos pîds,
mins n'mètez nin deûs mouss'mints
onk so l'ôte, .. "

10. Elzî dit co :
" Si 'ne sawice
vos moussîz d'vins 'ne mohone,
dimorez-î,
disqu'a ç'qui vos 'nn' alez-è foû d'la.

11. Si quéque pârt
on n'vis aconté nin,
ou qu'on n'vout rin ètinde,
alez-è foû d'la ...
Hoyez l'poûssîre di d'zos vos pîds
po tèmwrègnî disconté di zèls ..."

12. Vo-l'zès-la so lès vôyes :
po fé sèpi bon-z-èt reû
qu'on deût r'tourner s'frake,

13. po taper foû sacwantès diâles,
po-z-onde d'ôte tot plin d'aflidjîs
èt 'l'zès r'wèri.

Erôde si d'mande qwè ?

14. Li rwè Erôde ôt djâzer d'Jèzus :
avè s'nom è so totes lès lèpes.
Lès djints d'hèt :
" Dj'han,
li ci qui tchoûkîve è l'êwe,
s'a dispièrté d'amon les mwèrts :
v'la don poqwè
lès mirâkes spitèt foû d'lu... "

15. Dèz-ôtes dihèt :

" C'è-st-Elie, lu-minme. "

Dèz-ôtes dihèt

" C'e-st-on profète

qui ravize les-nosses ."

16. Mins Erôde qu'èlz'a-st-oyou, dit :

" C'èst Uci qu'dj'a còpé Utièsse djus,

c'est Dj'han,

awè, i s'a dispièrté."

Dj'han rèssèré...

17. Awè,

Erôde aveût fêt-st-arèster Dj'han.

El prîhon, il esteût èlahî

avou dèz tchunes.

Tot çoula,

pace qu'Erôde aveût marié Erodiâde

li feume d'a s'fré Filipe.

18. Awè,

Dj'han d'héve a Erôde :

" Ti n'pous vor'mint nin

avu l'feume di #fré."

19. Dispôy,

Erodiâde èl hé :

èle vout l'touwer

sins poleûr èl fé

awè,

20. Erôde a sogne di Dj'han,

i sint qu'c'è-st-ine-ome di Dieu,

èt i louke a lu.

Qwand i l'ôt djâzer

i n'sé pus qu'è tûzer,

èt portant

il a si bon d'l'êtinde.

Li tièsse d'a Dj'han.

21. Mins v'la l'moumint a l'idèye :
c'est l'djoû dès annêyes d'a Erôde.
Ci chal fêt-st-ine crâsse eûrêye
avou lès mèsse, lès oficîs,
èt lès gros bonèts dèl Galilèye.

22. Li fèye di cisse Erodiâde inteûre,
èle danse.
Erôde èt sès djints ont bon.
Tot èvôye li rwè dit a l'crapôde:
" Dimande-mi çou qu'ti vous
èt dj'tèl done."

23. L fêt minme ci sèrmint chal:
" Qwè qu'ti m'dimande, ti l'ârès,
sèreûs-ç' minme li mitan dè rwèyôme... "

24. Li crapôde sortêye foû,
èt vint trover s'mame
po li dire :
" Qui va-dju bin d'mander ? "
Cisse chal di rèsponde :
" Li tièsse d'a Dj 'han,
ci qui tchoûkîve è l'êwe."

25. Al vole,
èle rimousse adlé li rwè,
èt li dit sins tchik'ter :
" Dji vou qu'ti m'done so l'côp,
so on platê,
li tièsse d'a Dj'han,
ci qui tchoûkîve è l'êwe. "

26. Li rwè ènn'a l'coûr moudrû:
mins come i li a djuré,
come turtos l'ont-st-oyou,
i n'wèze nin li rëfûzer.

27. D'on côp,
li rwè èvôye on gâr èl prîhon
èt li k'mande
d'apwërter l'tièsse d'a Dj'han.
L s'ennè va
èt côpe li tièsse djus.

28. L rapwète li tièsse so on platê,
èl done al djonne fèye.
Li djonne fèye èl pwète a s'mame.

29. Sès discipès l'oyèt.
Is m'nèt,
prindèt s'cwér po l'èssèv'li
èt adon èl mète è tère.

Rispwèsére 'ne miyète...

30. Lès Apôtes si rassonlèt âtou d'Jèzus.
Is li racontèt tot çou qu'ont fèt
èt ac'sègnû.

31. Elzû dit :
" Vos-ôtes, vinez avou mi,
alans-è foû dèl vòye
è in- andrwèt pâhûle ;
vos v's î r'pwèz'rez 'ne miyète."
Awè,
èl mohone,
ci-n-èst qu'ine convôye di djints
dispôy à matin disqu'al nûtt.
Is n'trovèt pus Utins dè magnû.

32. Ennè vont è batê
cwèrant-st-ine cwène pâhûle
foû dèl vòye.

33. On 'lzès veût 'nn'aler.
Sacwant' ad'vinèt leû vòye.
Adon is acorèt a pîd
d'tos lès viyèdjes
èt-z-arivèt d'avant zèls.

34. Qwand is potchèt foû dè batê
i fèt dèdja neûr di monde.
Jèzus s'ennè fèt mâ :
is ravizèt dè bèrbis sins bèrdjû.
Il atake a 'lzi djâzer,
long'mint...

Cinq pans po cinq-mèyes omes.

35. Mins lès eûres passèt...

Sès disciples vinèt Utrover

èt lû d'hèt :

" Ciste-andrwèt chal èst foû vòye,
èt l'nut va tourner.

36. Rèvòye-lès don :

ènn'iront d'vins lès cinses

èt lès viyèdjes ad'lé chal

s'ach'ter po magnû."

37. Mins Lu d'èlzi dire :

" Dinez ' lzî vos-minme a magnû."

Zèls lû d'hèt :

" Po 'lzî d'ner a magnû,

nos 'nn'irîs don ach'ter

po deus cint deniers d'pan ? "

38. Elzî rèspond :

" Kibint av' di pan ?

alez' vèy... "

Adon ènnè comptèt cinq

pus deûs pèhons.

39. Jèzus èlzî k'mande

dè fé achîr les djints

d'vins lès jèbes :

èlz'èstît bin vètes.

40. Is s'î s'tindèt don,

si rassonlant a leû cint

ou co leû cinquante èssonne.

41. L prind lès cinq pans

èt lès deûs pèhons.

L louke è l'èr vè lès cîrs.

L bènih èt pàrtaje les pans.

Elzès done a sès disciples

po qu'ènnè d'nèsse a turtos.

L fêt-st-ossi l'pàrtèdje dès deûs pèhons

inte tos lès cis qu'sont la.

42. Ls magnèt turtos
èt sont bin r'pahous.

43. Lès discipes ramassèt lès rèsses
dès pans èt dès pèhons :
dozes bansas totès hop'lêyes.

44. Et po magnû
Ls èstît leû cing mèyes...

Jèzus rote so l'mér.

45. Abèye,
Jèzus oblidje sès discipes
a monter so l'batê ;
enn'îront d'avant lu so Bèthsaïde,
di l'ôte dè costé d'l'êwe.
Lu so stîns la,
i rêvôye lès djints.

46. Coula fêt,
ennè va so lès hôteûrs,
tot seû : i prèye.

47. Li nut toumêye
li batê è-st-à mitan dèl mэр.
Lu, tot seû,
èst d'monou so l'tère.

48. L veût qu'ont deûr dè râmer
awè, li vint èst disconte zèls.
So l'fin dèl nut,
i vint dreût sor zèls
tot rotant so l'mэр.
I fêt lès cwanses dè passer oute.

49. Tot-z-èl vèyant roter so l'mэр,
Ls prindèt po on rim'nant.
is s'brèyèt tot mwért...

50. Awè, turtos l'ont vèyou :
enn'ont leûs îdèyes totes kimahêyes.
Mins Lu so l'côp èlzî djâze ;
" Corèdje,

c'est mi, dji so,
n'âyîz' nole sogne,"

51. I potche ad'lé zèls è batê.
Li vint tome.

52. Is sont tél'mint èstoumakés
qu'is n'polèt s'fé a l'idèye...
Néni,
is n'avît rin compris non pus
po lès pans :
leû coûr èstant dim'nou deûr.

A Jènésarèt.

53. Is finihèt d'passer l'éwe,
po-z-abwèrder a Jènésarèt.
is d'hindèt la.

54. A ponne foû dè batê
Jèzus èst d'on côp rik'nohou.

55. Lès djints ènnè vont tot-avâ l'payîs
èt tot'lezès mètant so dèz payasses
is atakèt a lû aminer
tos lès cis qu'ont mâ.
Elzès pwèrtèt la wice qu'oyèt
qu'i va passer.

56. Tot wice qu'intèûre,
vèye, viyèdje ou hametê,
is stindèt leûs pôvès aflidjûs so l'martchî.
Adon is pîlèt po poleûr aduzer
ni sèrèût-ç' qui l'fragne di s'frake.

56. Tot qui l'aduzêye èst sâvé.

Lès âbitudes dèz omes.

VII.

1. Et rochal qui dèz farisyins
èt quéquès doctèûrs di li lwè,

qui m'nèt tot dreût d'Jèruzalèm,
si rassonlèt ad'lé Jèzus.

2. Is aporçûvèt kék'onk di sès dlscipes
qui magnèt leû tâte
avou leûs mæssèyès mins,
c'è-st-a dire : non-nètèyes.

3. Awè, èl fât dîre:
surlon l'âbitude dès anchins
lès farisyins èt lès docteurs di li lwè,
ni magn'ront måy
sins s'avu r'nètî leûs mins
disqu'à coûde.

4. S'is rim'nèt d'â martchî,
is n'magn'ront nln
sins s'avu ramouyû.
Is ont co traze sôrs d'ôtès manîres.
Is î t'nèt tot plin,
èlz'ont r'çûs dès anchins :
spâmédje dès coupes,
dès djusses èt dès plats.

5. Farisyins èt docteurs li d'mandèt don
èt poqwè èt po kesse :
" Poqwè tès discipes ni sîvèt-is nin
lès manîres de fé dès anchins,
mins magnèt-is leu tâte
avou leûs mæssèyès mins?"

6. Jèzus èlzî dit:
" Fâs tchins qui v's ètez,
Moïse a stu bin inspiré so vosse compte,
ca il èst s'crît :
" Cès djints la m' fêt oneûr
a hipe de bwérd dès lèpes,
èt so s' tins la
leû coûr è-st-èrî d'mi.

7. C'è-st-al vûde qui por mi
is fêt totes leûs sindjerèyes.
Lès lwès qu'ac'sègnèt
ni sont qu'dès spots dès omes.

8. Vos lèyîz la li lwè dè bon Diu
po t'ni às âbitudes dês omes."

9. Elzû dit co:

" Vos tapez foû li lwè dè bon Diu
po wârdèr totes vos manîres dè fé.

10. Awè, Moïse Ua dit :

" Fez oneûr a vos péres èt méres ...
Li ci qu'èlzès mâdih, qu'on Utowe..."

11. Mins vos d'hez :

" Si ine ome dit a s'père
ou a s'mame :

" Tot çou qu'dji poreûs fé por' twè
èst " CORBANE ",
c'è-st-a dire ofrou a bon Diu."
Vos t'nez adon avou lu

12. èt vos l'èspèchîz dè fé 'ne saqwè
po sès parints."

13. " Vos bouhîz djus insi li lwè dè bon Diu
tot nos atchoûkans
vos prôpès âbitudes.
Et vos 'nnê fé co sacwantès ôtes
totès parèyes.

Lès amagnîs sont peûrs..

14. A novê,

Jèzus houke lès djins ad'lé lu
po 'lzî dire :

" Oyez turtos

èt sayîz dè comprinde...

15. Tot çou qui mousse è l'ome

tot m'nant d'â-d'foû

ni pout l'fé mâssî.

C'è-st-apreume çou qui vint foû d'l'ome
qu'èl fêt tot mâssî."

16. " Qui l'ci qu'a dês orèyes po-z-ètinde,

qu'il étinsse..."

17. Rarivé èl mohone,
a houte dès djins,
sès disciples li d'mandèt dès èsplicâcions
so çou qu'aveût dit.

18. Elzû dit :
" Adon vos-ôtes ossi
vos n'û vèyez gote ?
C'èst vormint tot clêr
qui çou qui vint d'â-d'foû
èt qu'mousse è l'ome
ni sâreût l'fé mâssû ;

19. Çoula n'li d'hint nin è coûr
mins è vinte.
Di d'la ça s'ritape foû."
Jèzus rind peûr tos lès amagnîs.

20. L dit co :
" C'èst çou qu'mousse foû d'l'ome
quèl fêt mâssû.

21. Awè, c'èst d'l'â-d'vins,
dè coûr minme di l'ome
qui lès mâlès pinsèyes djèrmèt.

22. " Mâlè govîene, vols, fôrfêts,
adultères, amoûr dès çans,
calin'rèyes, fraw'tinerèyes,
disbâche, djèràdes, mâlès rêzons,
grandiveuzès manîres, soterèyes.

23. awè, totes cès sôrs di mâ
aspitèt d'l'â-d'vins,
èt rindèt l'ome tot mâssû."

Li fwè d'ine payinnne.

24. Jèzus 'nnè va di d'la.
Il arive è payîs d'Tir èt Sidon.
L mousse d'vins 'ne mohone.
L voreût bin qu'nouk nêl rik'nohe,

mins n'pout d'moni catchû

25. Ine feume a s' bâcèle
qu'è-st-èmacralèye.
Ele a-st-oyou dîre qu'èst la.
A pus abèye èle arive,
èle tome a sès pîds.

26. Portant c'è-st-ine payinne,
dèl lignêye di Siryins èt d'Fêniciens.
Ele lî d'mande
di taper l'diâle foû di s'fêye.

27. Lu li dit :
" L fât d'vant tot
qui lès èfants sèyèsse bin r'pahous.
Nèni, c'n'est nin bin
di prinde li pans dèss èfants
po-z-èl taper às djonnes di tchins."

28. Lèye lî rèspond tot d'hant:
" Awè Mèsse,
mins po d'zos Utàve
lès djonnes di tchins
magnèt lès miyètes d'às èfants. "

29. L lî dit :
" A câse di çou qu'ti vins dè dîre,
va-r'- zè,
li diâle a m'nou foû di #fêye. "

30. Elle ènnè r'va è s'mohone.
Ele troûve si bâcèle coukèye so s'lét
li diâle a m'nou foû d'lèye.

Elzès r'wèrih turtos.

31. A nové Jèzus cwite li payîs d'Tir.
L vint vè l'mér di Galilèye,
tot passant po Sidon
è payîs dèss Dîh-Vèyes.

32. Et vochal :
is lî aminèt on soûrdô

qui bètch'têye tot dè long.
Is tèmèt po qu'seûye sègnû.

33. Jèzus prind l'ome avou lu,
a pàrt, foû dè djins :
i li tchoûke sès deûts d'vins sès orèyes,
i rèche so sès deûts,
èt aduzêye si linwe avou s'rètchon.

34. L tape sès oûys è l'èr,
vè lès cûrs,
djèmih, èt li dit
" Effata "
çou qui vout dire
" droûve-tu..."

35. Al vole,
sès orèyes si tapèt grant-à lådjes,
li loyen di s'linwe si r'lâke :
i djâze d'adraml.

36. Elzî disfind d'ènnè djâzer
avou Pîre èt Pôl.
Mins pus èlzî disfind,
pus èls brêyèt so tos lès teûts.

37. Ennè rim'nèt nin,
is sont makés.
Is d'hèt :
" C'è-st-on prumû po tot
grâce a lu lès soûrdôs oyèt
èt lès mouwès r'djâzèt.

Sèt pans po cwate mèyes djins.

VIII.

1. Di ç'tins la,
i-n-a-st-a novê tot plin dè djins.
Is n'ont rin po magnû.
L houke sès disciples
èt 'lzî dit çouchal :

2. " Dji m'fê't m'â d'zêls.

Awè,

vochal dèdja treûs djoûs

qu'is sont chal ad'lé mi,

èt is n'ont rin a magnî.

3 Si dj'êlzès rêvôye a djon-coûr

è leû mohone,

is toum'ront flâwe avâ lès vôyes :

sacwant' di zêls vinèt d'â-lon.

4. Lès disciples lû rèspondèt:

" Wice voléve aler trover ottant d'pans

po qu'chaskeun' magne a s'faim.

Nos èstans è dèzêrt ?

5. Elzi d'mande

" Kibin av' di pans ? "

Is rèspondèt :

" Sèt,"

6. Il ordone às djins

di s'achîr al tère.

L prind lès sèt pans,

rimèrcih Diu,

èt 'lzès côpe a bokèts.

Adon êlzès done a sès disciples

po qu'êlzès chèrvèsse às djins.

Lès disciples chèrvèt tot l'monde.

7. Is ont-st-ossi quéquès p'tits pèhons:

êlzès bènih tot parèy

èt dit qu'êlzès fât chèrvi.

8. Turtos magnèt èt sont r'pahous.

Is wèstèt çou qu'a d'trop:

sèt bansas.

9. Et portant is sont leûs cwate mèyes.

Adonpwis êlzès rêvôye.

On sègne dè cir.

10. Abèye,

i potche è batê avou sès disciples
po m'ni è payîs di Dalmanoutha.

11. Lès Farisyins sont d'on côp so l'parêye.
Is atakèt a cwèri mizère a Jèzus.
Po-z-èl mète a l'èsproûve
is lî d'mandèt on sègne
qui vinreût tot dreût dè cîr.

12. Jèzus djèmih è lu-minme
èt dit :

"Poqwè vor'mint
cisse jènèrâcion chal vout-èle on sègne ?"
A vrêye dji v's èl dit.
i n'sèrè d'né nou sègne
a cisse jènèrâcion chal. "

Li lèvin dês Farisyins.

13. Jèzus èlzès lêt co la
èt r'monte so l'batê.
L s'ènnè va di l'ôte dês costés.

14. Lès disciples ont rouvî d'prinde dè pan :
ènn'ont qu'onk so l'batê
po leus turtos.

15. Jèzus èlzî ric'mande çouchal :
" Loukîz-a vos,
mèsfiyîz-v' dè lèvin dês Farisyins
èt dè ci d'a Erôde."

16. Is n'houtèt qu'po 'ne orêye.
Is groum'lèt onk èt l'ôte :
c'èst qu'is n'ont nou pan.

17. Jèzus mousse è leû tûzèdje
èt 'lzî dit.
" Poqwè groum'ler insi
pace qui v'n'avez pont d'pan?
Vor'mint qui v's èstez loûrdâ ?
Est-ce si mâlâhêye a comprinde ?
Av' li coûr si deûr qui ça ?

18. Vos avez dès oûys
èt vos n'loukîz nin,
vos avez dès orêyes
èt vos n'oyez rin. "
Djans, rapinsez 'ne miyète

19. qwand dj'a pàrtèdjî cinq pans
po lès cinq mèyes djins,
kibin d'banse bin hop'lêyes
av' don èpwèrté ?"
Is rèspondèt :
" Doze."

20. Et lès sèt pans
po lès crate mèyes djins ?
Kibin d'banstès plin a r'dohe
av' don èpwèrtés ?
Is rèspondèt :
"Sèt#."

21. Elzî dit:
"Ni comprindez-v' nin co ? "

22. Is m'nèt a Bèsaide.
Is lû aminèt 'ne aveûle.
Is w'fèt qu'pîler
po qu'adûze l'ome.

23. Jèzus lû apice li min
èt l'onne foû dè vijèdje.
La, i rêtche so sès oûys,
èl sègne,
èt adonpwis lû d'mande :
" Veûs' 'ne saqwè ? "

24. L'ome lûve sès oûys
èt dit :
" Dj'aporçu dès omes,
is ravizet les âbes,
dj'èlzès veû roter..."

25. Adon èl sègne co so sès oûys :
i veût clér,
il èst r'tapé,

i louke parèy às ôtes.

*26. Jèzus èl rêvôye è s'mohone
tot li d'hant.*

" Ni r'mousse nin è viyèdje. "

Li fwè d'a Pîre.

*27. Jèzus èt sès discipès ènnè vont
vè lès viyèdjes djondants Cèsarêye di Filipe.*

So l'vôye i d'mande a sès discipès :

*" Qwand lès djins djâzèt d'mi,
quî d'hèt-is qu'dji so?"*

28. Zèls, adon, li dèclarèt :

*" Is d'hèt : c'èst Dj'han,
li ci qutchoûkîve è l'êwe. "*

Dès cis qui gna d'hèt:

c'è-st-Elie."

Co dès ôtes dihèt :

c'è-st-onk dès profètes. "

29. Elzî d'mande co :

*" Mins po vos-ôtes,
qui so-dju ?"*

Pîre wèze djâzer po dire:

"Twè, Hès l'Mèssîye."

30. Mins èlzès rabrouftêye:

*qu'is ndjâzèsse mây di çoula
avou nouk...*

Prumîre anonce dèl passion.

31. Jèzus ac'sègne sès discipès.

*Il atake a 'lzî fé comprinde
qui l'fi d'l'ome deût tot plin sofri,
qu'i sèrè mètou foû
par lès grand-prêtes
èt par lès docteurs di li lwè,
qu'i sèrè touvé,
mins quttrèus djoûs pus târd
i ravik'rè ...*

32. Jèzus dit çoula hô tèt èt clér
sins toûrner â tou.
Père èl sètche a pàrt
èt atake a zèl rabroufiter.

33. Mins lu si r'toûne,
louke sès disciples
èt rabrouftêye Père.
I lû dit:
"Va-s' podrî mi,
diale qui tès.
Awè,
ti ntûze nin parèy à bon Dieu,
tès pinsèyes ravizèt cisses dèz omes.

Apice ti creû.

34. Jèzus houke lès djins
èt ossi sès disciples.
Elzî dit a turtos :
" Li ci qui m'voût sûre,
adon qui si r'nôye,
qui stchêdje di s'creû
èt qui rote podrî mi.

35. Awè,
qui voût sâver s'vèye,
c'è-st-adon quèl pièd!
Mins tot qui piède si vèye
a câse di mi èt dèl bone novèle,
ci la èl sâve... "

36. Awè,
a què chèv' a l'ome
dè gangnî tote li tère,
si tot fant,
i s'distrût tot ètîr ?

37. Qui donreût bin l'ome
al discandje di s'vèye ?"

38. Awè,
tot qui rodjirè d'mi
èt d'mès paroles

è cisse jènèrâcion
adultère èt coupâbe,
tot parèy,
li fi d'l'ome rodjirè d'lu
qwand i vinrè èl glwére di s'père
avou lès sints andjes. "

IX.

1. Elzû dit co :
Vor'mint dji v's èl dit :
avâ lès cis qu'sont chal,
quéquonk ni gostèy'ront nin l'mwért
divant d'avu vèyou li rwèyôme dà bon Diu
qu'arive è tote si fwèce."

Li Transfigurâcion.

2. Si djoûs pus târd
Jézus ni prind-st-avou lu
qui Pîre, Djâke èt Dj'han.
Elzès fêt griper â-d'zeûr dèl montagne
tot a fêt foû dèl vôte.
Et d'avant zèls i candje tot.

3. sès håres atakèt a r'lûre,
èles dim'nèt si blanke,
fêl'mint blanke,
qui nou folon so l'tère
ni pout blankî parèy.

4. Et vochal
qu'Elie èt Moïse si mostrèt :
is d'vizèt minme avou Jézus.

5. Ni polant s'rat'ni
Pîre dit-st-a Jézus :
" Mêsse,
i fêt si bon d'èsse chal,
fans-gn' treûs tintes,
eune por vos,
eune po Moïse,
eune po Elie ?

6. Nèni,
i n'sé pus qwè :
zèls treûs fruzihèt d'sogne
dès pîds al tièsse.

7. Ine nûlèye s'amonne sor zèls
èt 'lzès rafûle tot.
È Unûlèye is oyèt-st-ine rwès
qw'èlzî dit :
" Ci chal èst m'fi,
djèl veû voltî,
hoûtez-l..."

8. So l'côp is loukèt tot-âtoû :
mins is n'vèyèt pus nouk.
Jèzus èst tot seû avou zèls.

9. Tot rid'hindant d'la-d'zeûr
Jèzus èlzî rik'mande bin
dè wârder çoula por zèls.
Is nèl poront raconter às ôtes
divant qui l'fi d'l'ome
ni s'seûye dispièrté d'amon lès mwéerts.

10. Po lès ôtes is t'nèt don leû linwe.
Mins inte di zèls,
c'è-st-ine bèle kibatrèye
qwè-z-èst-ce qui çoula vout bin dîre :
si dispièrter d'amon lès mwéerts?

Elie deut rim'ni.

11. Is sont la, âtoû d'lu.
a lû d'mander po qwè po come.
Is d'hèt :
" Poqwè lès docteurs di li lwè d'hèt-is
qw'Elie deût rim'ni l'prumî ? "

12. Jèzus èlzî èsplike :
Awè save,
Elie rivinrè l'prumî,
èt r'mètrè tot d'adram.
Mins adon ,

kimint a-t-on scrît
so l'fi d'l'ome
qu'i sofrirè tot plin
èt qu'sèrè mâ vèyou ?"

13. " Vor'mint dji v's èl dit :
Elie èst dèdja m'nou.
Is l'ont-st-arindjû a leû manîre
sorlon çou qu'èst scrît sor lu."

Li ci qu'aveût l'hôt-mâ.

14. Is r'djondèt lès ôtès discipès.
Is vèyèt sacwantès djins âtou d'zèls:
dès docteu's di li lwè discutèt qu'arèdje.

15. A ponne vèyèt-is Jèzus
qu'lès djins fruzihèt tot
èt acorèt po li dire bondjoû.

16. Lu èlzî d'mande :
" Di qwè discutez-v' avou zèls ? "

17. Onk li rèspond d'â mitan dès djins:
" Mèsse,
djl #a aminé m'fi,
il èst tot èmacralé,
i n'pipe nou mot.

18. Qwand l'diâle s'ènn'acapare,
tot wice qui ç'seûye,
èl bouhe djus.
Adon i glète èt crine dès dintz
èt sowe tot èvôye.
Dj'a dit a tès discipès
dè tchèssî l' diâle foû d'lu,
mins is sont bin trop naw. "

19. Jèzus 'lzi rèspond ;
" Quéne indjince sins fwè ?
Disqu'a qwand sèrè-dje avou vos-ôtes ?
Disqu'a qwand va-dju vos sofrî ?
Djans, aminez-mèl."

20. On li amonne don l'valèt.
Mins a ponne veût-i Jèzus
qui l'diâle kiheût l'èfant
èt l'fêt toumer d'convulsion:
i s'kirôle al tère,
i glète,
i s'racrampih tot.

21. Jèzus dimande a s'père:
" Dispôy kibin d'tins a-t-i çoula ?"
Ci chal rèspond :
" Dispôy tot d'jonne.

22. Awè,
èt co sovint
li diâle li bouhe è feû
èt d'vins lès êwes :
i sâye dèl piède.
Mins si v'potez fé 'ne saqwè,
lèyiz-v' adîre,
vinez a nosse sécoûrs."

23. Jèzus lû dit:
" Kimint: si v'potez...?
Tot èst vor'mint possibe
si Has 'ne dimèye çans di fwè... "

24. So l'côp,
li père dè valèt brèt po dîre :
" Dji creû,
mins m'nez à sécoûrs di m'fwè
qu'èst tote tène."

25. Jèzus veût lès djins qu'acorèt.
l'rabrouftêye li mâssî diâle
tot lû d'hant :
"Diâle mouwè èt soûrdô,
mi, dji t'èl kimande,
va-s' foû di ç'valèt chal
èt à grand jamây
n'î r'mousse mây pus. "

26. Li diâle si brèt tot mwért,
i k'heût a l'arèdje l'èfant

èt vanne foû d'lu.
Ci chal ravize on mwért,
si fwért,
qui sacwant tûzèt èt d'hèt
" il a d'hoté. "

27. Mins Jèzus apice si min
èt l'dispiète :
li valèt si r'lîve.

28. Rintré èl mohone,
èt inte di zêls,
lès disciples dimandèt-st-a Jèzus
" Et poqwè don, nos-ôtes,
n'avans-gn' polou èl taper foû ? "

29. Elzî dit :
" Cisse sôr la ni r'plôye bagadje
qwa côp d'priyêre."

Deûzinme anonce dèl passion.

30. Enn'alant di d'la,
is tchèrèt tot avâ l'Galilêye :
l vout qui nouk nêl rik'nohe.

31. Awèt
il ac'sègne sès disciples.
Elzî dit.
" Li fi d' l' ome sèrè livrê
â pouvwér dês omes.
Cès chal èl tow'ront.
Mins stindou reût mwért,
après treûs djoûs
i si r'livvè..."

32. Mins zêls n'arivèt nin a comprinde
tot çou qu'èlzi dit :
Is ont sogne di lî d'mander qwè.

Quî èst l'pus grand ?

33. Is m'nèt disqwa Capharnaïm.
Ine fêye èl mohone èlzi d'mande:

" Di qwè av' tant k'batou
tot-oute dèl vòye ? "

34. Mins is d'morèt boke cozowe.
Awè,
avà lès vòyes is s' sont-st-apougnîs,
zèls sès disciples,
po sayî d'savu,
quî èst l'pus grand...

35. Jèzus s'achît.
L houke lès Doze
èt 'lzî dit :
" Si 'ne saquî vout èsse li prumî,
qu'i vâye si mète al cowe
èt qui d'turtos
i seûye li chèrviteû. "

36. Adon i houke ine-èfant,
èl mète à mitan d'zèls,
èl rabrèsse èt 'lzî dit :
" Tot qui acontè onk di cès èfants
po m'fé oneûr,
c'èst mi qu'acontè;
èt l'ci qu'm'acontè
ci n'èst nin mi qu'acontè,
mins bin l'ci qu'm'èvòye."

Ci qu'n'èst nin discontè nos-ôtes...
è-st-avou nos-ôtes.

38. Dj'han lî dit.
" Mèsse,
nos avans vèyou ' ne ome
qui tchèsse èvòye lès diâles
tot s'chèrvant d'vosse nom,
èt portant i n'nos sût nin.
Nos l'ènn'avans èspètchî
pwice qu'i n'nos sût nin."

39. Mins Jèzus dit ;
" Ni l'ènn'èspètchîz nin.
Nèni save,
nouk ni pout s'chèrvi

d'èl fwèce di m'nom,
èt so l'minme tins
mâ djâzer sor mi.

40. Li ci qu'n'èst nin disconte nos-ôtes
ci la è-st-avou nos-ôtes."

41. Awè,
li ci qui v'dôrè on côp d'êwe
pace qui v's èstèz po l'Cris',
vor'mint dji v's èl dit
i n'pièdrè nin si r'compinse."

Gâre a vosse pê si vos fez trèbouhî on p'tit.

42. Tot qui frè trèbouhî
on seûl di cès ptits qu'ont l'fwè,
i vât mi por lu qu'on li atèle
ine pire di molin al hanète,
èt qu'insi afûlé
on-z-èl tape èl mér."

43. Si t'min ti fêt trèbouhî,
côpe-lu ...
l vât mi por twè
di moussî èl vèye avou 'ne min djus
qui d'aru tès deûs mins
po tchèrî tot dreût è l'infèr,
è fouwâ qui n' si distît mây

44. La wice qui lès vièrs ni crèvèt mây
èt wice qui l'feû ni s'distît pus.

45. Si t'pîd ti fêt trèbouhî,
côpe-lu...
l vât mî por twè
d'èsse houlé pètuye
po moussî èl vicârèye,
qui d'aru tès deûs pîds
po-z-èsse tapé è fouwâ d'l'infèr.

46. La wice qui lès vièrs ni crèvèt mây
èt wice qui l'feû ni s'distît pus.

47. " Si ti-oûy ti fêt trèbouhî,
râye-lu..
I vât mî por twè d'esse bwègne
po moussî è rwèyôme dè bon Diu,
qui d'aru tès deûs oûys
po-z-esse tapé è fouwa d'l'infèr,

48. la wice qui lès vièrs ni crèvèt mây
èt wice qui l'feû ni s'distît pus."

49. Awè,
li feû dismantchêye tot.

50. Li sé è-st-ine saqwè d'bon.
Mins si l'sé piède si gos',
avou qwè lû r'sal'rè-t-on ?
Wârdez l'sé è vos-minme.
Et sèyîz' è pâye inte di vos-ôtes."

Cou qu'li bon Diu a-st-ûni...

X.

1. Jèzus s'drèsse.
Ennè Va di d'la
oute dèl frontîre dèl Judêye,
di l'ôte dè costés dè Jourdain.
A novê lès djins sont la,
nèl cwitant nin.
A novê come d'âbitude
èlz'ac'sègne.

2. Dès Farisyins s'aminèt
èt lû d'mandèt :
" E-st-i pèrmètou a in-ome
dè rëbaler s'feume?
Is volèt l'èssprover.

3- Elzû rèspond èt dit :
" Quû v' s a-st-ôrdoné Moïse ? "

4. Is d'hèt :
" Moïse a pèrmètou

qu'on scrèye in-ake di d'vôrcèdje
èt adon qu'on rèbalè si feume."

5. Jèzus èlzî dit:

"c'è-st-a cåse del deûrté d'vosse coûr
qui Moïse vos a scrît cisse lwè la."

6. Mins à k'minc'mint dèl crèyâcion
li bon Diu èlzès fat måye èt frumèle.

7. C'èst poqwè

l'ome abann'nêye si père èt s'mère,
èt a zèls deûs

i n'fèt pus qu'onk.

Awèt

insi is n'sont pus deûs,

mins ine seûle tchâr.

9. Adon-pwis,

qui l'ome ni dismantchêye nin
çou qu'li bon Diu a fèt."

10. A novê, ine fêye èl mohone,
sès discipès rim'nèt so çoula.

11. Adon èlzî dit :

" Li ci qu'rèbale si feume
èt s'mète è manèdje avou in-ôte,
comète l'adultère avou cisse-chal.

12. Si c'èst l'feume qui rèbale si-ome
èt qu'èle si mète è manèdje avou in-ôte,
c'èst lèye qui comète l'adultère."

Ni rabrouftez nin lès èfants...

13. On lî amonne dèz p'tits èfants
po qu'èlz'aduze.

Lès discipès èlzès rabrouftèt.

14. Mins Jèzus èl veût,

s'èmonte èt 'lzî dit:

" Djans don vos-ôtes,

lèyîz vini lès p'tits èfants ad'lé mi.

N'èlz'èspètchîz nin :
awè,
li rwèyôme dè bon Diu
èst po tot quî èlzès ravize.

15" Vormint dji v's èl dit:
tot qui n'aconte nin li rwèyôme dè bon Diu
" avou on coûr d'èfant,
n'î mouss'rè mây..."

16. Elzès strind d'vins sès brès!
Elzès bènih tot 'lzès sègnant.

Vind çou qu'tas èt done-lu às pôves.

17. Ennè va so l'vôye.
Et vochal :
in-ome aroufêlé sor lu,
tome a gnagnos,
èt lî d'mande :
"Bon Mèsse,
qui freûs-dju bin
po-z-èriter dèl vicârèye
qui n'finih mây ? "

18. Jèzus lî dit:
Poqwè m'dis' qui dj'so bon?
Nouk n'èst bon,
a pàrt li grand Mèsse
qu'on lome li bon Diu. "

19. Ti k'noh lès k'mand'mints:
ni towe nin,
ni fêt nin l'adultère,
ni hape nin,
ni mintih nin po tèmwrègnû,
ni fêt note frawe,
fêt oneûr a tès père èt mère. "

20. L'ome li dit :
" Mèsse,
dji sû tot çoula
dispôy tot djonne. "

21. Jèzus tape sès oûys sor lu
èt atake a l'veûy voltî.
I lû dit:
" Adon i-n-a pus qu'ine saqwè
qui t'mâke:
Va'r-z-è,
vind tot çou qu'tas,
done-lu às pôves,
èt t'arès-st-on trèzôr divins lès cîrs.
Adon-pwis vin,
èt rote po-drû mû... "

22. Mins tot-z-oyant çoula
l'ome si rafrogne tot.
Ennè r'va l'cowe è cou:
awè,
il a branmint dès bins.

On chamô po l'trô d'l'awèye.

23. Jèzus louke âtou d'lu
èt dit a sès disciples:
" Il èst bin mâlâhêye â ci qu'a dès çans'
dè moussî è rwèyôme dè bon Diu. "

24. Lès disciples n'ennè rim'nèt nin.
Is ont sogne dè l'oyî djâzer insi.

25. Mins Jèzus èlzî dit co:
" Efants,
il èst bin mâlâhêye
dè moussî è rwèyôme dè bon Diu.
Il èst pus âhêye a on chamô
dè passer po l'trô d' l'awèye,
qu'a on ritche
dè moussî è rwèyôme dè bon Diu.

26. Zèls ènnè sont tot paf.
Is si d'hèt inte di zèls.
" Adon, quî pout èsse sâvé ?"

27. Jèzus èlzès louke è vizèdje,
adon-pwis èlzî dit:
" Cou qui sonne impossibe â omes

ni l'èst nin po Ubon Diu :
awè,
tot èst possibe à bon Diu."

Nos avans tot lèyi la...

28. Pîre atake a lî dire:

" Loukîz on pô,
vochal qui nos-ôtes
nos avans tot lèyi la
èt qu'nos v'sûvans."

29. Jèzus dit :

" Vor'mint dji v's èl di,
nouk ni lèt la :
mohone,
frés,
soûrs,
mame,
père,
èfants,
ou tchamps
a câse di mi èt dèl bone Novèle,

30. sins r'çûre cint fêyes ottant,
tot-asteûre è s'vicârèye chal :

mohones,
frés,
soûrs,
mames,
èfants,
èt tchamps,
mins avou sacwant' troublâcions.
Et d'vins lès tins qui m'nèt
li vicârèye qui dûr'rè tofér.

31. Branmint dès prumîs sèront-st-al cowe,
èt dès dièrins sèront prumîts."

Treûzinme anonce dèl passion.

32. Asteûre vo-Uzès-la so Uvôye:

is montèt so Jèruzalèm,
èt Jèzus rote so li d'vant.

Is n'sont nin a leû-âhe
èt fruzihèt minme di sogne
po-z-èl sûre.

A novê ,
i prind lès Doze a pàrt
èt atake a 'lzi dîre
tot çou quèl rawåde.

33. " Vochal :
nos montans so Jèruzalèm.
Li fi d'l'ome sèrè livré
às chéfs dès prêtes
insi qu'às docteurs di li lwè :
Cès chal èl condân'ront a mwért,
èt livur'ront às payins,

34. is s'fout'ront d'lu,
rètch'ront sor lu,
flah'ront d'ssus avou dès vèdjes,
adon-pwis èl tow'ront.
Mins après treûs djoûs
i sèrè so pîd."

Lès fis d'a Zèbèdèye.

35. Djâke èt Dj'han, lès fis d'a Zèbèdèye,
s'aminèt ad'lé Jèzus èt li d'hèt:
" Mêsse, fez don po nos-ôtes
tot çou qu'nos vis d'mandrans. "

36. Elzî dit:
" Qui volez-v' qui dj 'fêsse po vos deûs ?"

37. Is d'hèt:
" Acwèrdez-nos don
dè sidjî è vosse glwère :
onk a vosse dreûte,
èt l'ôte a vosse gôche."

38. Jèzus èlzî dit :
" Vos n'sèpez vor'mint nin
çou qu'vos d'mandez la.
Polez-v' beûre al coupe
qui dj'beû ?

Polez-v' èsse batizés dè minme batème
qui dji m'va r'çûre ? "

39. Zèls deûs d'hèt :

" Nos U'polans. "

Adon Jèzus 'lzî dit:

" Li coupe qui, dj' 'beû,

vos l'vûd'rez-st-ossi,

èt l'batème qui dji m'va r'çûre,

vos l'riçûrez tot parèy.

40. Mins qwant a sidjî a m'dreûte,

ou co a m'gôche,

dji n'so nin l'mêsse po v'zèls diner.

Cès plèces la sont-st-aprèstèyes

po lès cis qu'î sèront houkîs.

41. Lès dix-ôtes oyèt çoula.

Is atakèt a s'èmonter so Djâke et Dj'han.

Il a m'nou po chèrvi.

42. Jèzus èlzès houke po 'lzî dire :

" Awè, vos sèpez qu'amon lès payins

leûs swè-dizant mèssets èlzès mèstrijèt

et qu'leûs grands ont tot plin a dire.

43. Amon vos-ôtes ci n'sèrè nin parey.

Awè,

amon vos-ôtes

tot qui vout dim'ni grand

deût èsse vosse chèrveû.

44. Amon vos-ôtes

tot qui vout èsse prumî

deût èsse chèrviteû d'a turtos.

45. Awè,

li fi d'l'ome, lu-minme,

n'a nin m'nou po-z-èsse chèrvou,

mins po chèrvi

èt po si d'ner tot ètîr

payant di s'vèye po turtos."

L'aveûle di Jéricô:

46. Is m'nèt so Jéricô:

Qwand Jèzus mousse foû dèl vèye,
avou sès disciples,
èt sacwantès djins a s'cou,
i tome so l'fi d'a Timêye,
on loumé Bartimêye,
què-st-aveûle :
achiou so l'bwérd dèl vôte
i stind l'min.

47. Il ôt djâzer

qu'c'èst Jèzus d'Nazarèt
qui passe por la.
Adon il atake a brêre po dire:
" Fi d'a Dâvid, Jèzus,
pâtîé por mi..."

48. Sacwant' èl kihoyèt
sayant dèl fé tère.

Mins lu brêt co pus reû:
" Fi d'a David,
pâtîé por mi... "

49. Jèzus s'arêstêye èt dit :

" qu'on l'houke."
Lès djins d'hèt-st-a l'aveûle:
" corêdje, ramasse-tu,
i t'houke. "

50. L'rtape sès håres la,
èt w'fêt qu'ine hope
po m'ni ad'lé Jèzus.

51. Jèzus lû d'mande:

" Qui pou-dju fé por twè ? "
L'aveûle lû rèspond :
" Mêsse,
fez qu'dji veûse clér. "

52. Jèzus lû dit:

" Va,
ti fwè t'a sâvé."

Al vole, i veût foû d'ses oûys.
Adon èl sût so l'vôye.

L'intrêye a Jèruzalèm.

XI.

1. Qwand is sont câzî a Jèruzalèm,
vè Bèt fayé èt Bèt anêye,
ad'lé l'mont dès olivîs,

2. il èvôye deûs d'ses discipes en-avant
tot 'lzi d'hant :

" alez-è disqu'à viêdje
dreût d'vant vos.

Djusse tot-z-î moussant
vos toum'rez so on ptit âgne
qu'è-st-al cwède,
èt so lisqué

not-ome ni s'a co achou.
Distèlez-l' èt aminez mèl. "

3. " Si 'ne saquî vis d'mande:

Poqwè fez-v' çoula ?

Vos n'avez qu'a dire :

Li mèsse ènn'a mèzâhe,
rad'mint èl rèvôy'rè chal. "

4. Ennè vont,

èt l'afêre s'èmantche

come on 'lzi a dit.

Djondant in-ouh,

â-d'fou, so l'parêye,

is trovèt-st-on ptit âgne atêlé.

El distèlèt.

5. Quéqu'onk dès cis qu'sont la
èlzi d'hèt :

" Qui fez-v' don ?

Vos distèlez li ptit âgne ? "

6. Et zèls dè rèsponde

come Jèzus 'lzi a dit dè dire.

Adon on 'l'zès lêt 'nn'aler.

7. Is li aminèt insi li ptit âgne,
èt adjins'nèt leûs frakes dissus.
Jèzus s'achît so l'âgne.

8. Sacwants stârèt leûs håres al tère,
dès ôtes kissèmèt dès fouyèdjès
qu'ont stu còpés d'vins lès tchamps.

9. Lès cis qu'rotèt so li-d'vant
avou lès cis qu'sont-st-al cowe
brèyèt d'ine seûle rwès :
" Hosan'na, sâve don...
Il èst bèni l'ci qu'arive
à nom dè bon Diu.

10. Qui seûye bèni li rwèyôme qu'arive,
c'èst li rwèyôme d'a Dâvid nosse père.
Hosan'na disqu'à d'zeûr dès cîrs.

11. A. Jèruzalèm,
il inteûre è tampe:
i tape sès oûys so tot.
Mins l'nut tome dèdja.
L mousse foû po-z-aler a Bètanêye
avou lès Doze.

L'afêre di l'âbe âs figes.

12. On-z-èst li lèd'dimin.
Is moussèt foû d'Bètanêye.
Jèzus assotih di faim.

13. D'à lon,
il aporcût in-âbe âs figes
qu'a sès foyes.
L rote dreût d'ssus :
mutwèt î trov'rè-t-i quéquès frût ?
Mins ine fêye à pid d'l'âbe
il a bê loukî ,
i n'veût qu'dès foyes :
ci n'èst nin co l'fins d'ès figes.

14. Adon il arinêye l'âbe
tot li d'hant :
"On n'magn'rè mây pus d'tès frût
èt çoula po tofêr."
Sès disciples l'oyèt.

Lès vindeûs tapés foû dè tampe.

15. Is m'nèt a Jèruzalèm.
Il inteûre è tampe.
Il atake a 'nnè taper foû
l'atêlêye di vindeûs èt d'atch'teûs
qu'î t'nît botike.
L bouhe djus
lès tâves dês candjeûs d'çans
èt lès tcheyîres dês marchands d'colons.

16. L n'supwète vor'mint nin
qui po-z-avu pus coûrt
on triviêrse li tampe
tot pwèrtant 'ne saqwè.

17. Elz'ac'sègne èt 'lzî dit :
" N'è-st-i nin scrît:
Mi mohone èst loumêye
mohone di priyîre
po totes lès nâcions.
Et qu'ènn'av' fêt :
on r'père di brigands."

18. Lès Mèsses dês Prêtes
èt lès Docteurs di li lwè
ont-st-oyou djâzer d'çoula.
Ossi ont-is è l'idèye
di s'ènnè fé cwite,
tot si d'mandant à diâle kimint.
Ca is ont sogne di lu :
avè,
lès djins sont tot makés
tot hoûtant si-ansègn'mint.

19. Et qwand l'nut tome,
i mousse foû dèl veye.

L'âbe às figues sowe èvôye.

20. So l'â-matin,
is r'passèt avâr-la.
Is vèyèt l'âbe às figues
souwé disqu'às rēcènes.

21. Pîre adon s'sovint.
L dit a Jèzus :
" Mêsse,
loukîz' on pô l'âbe às figues
qui v's avîz mâdi,
vo-l'-la tot sètch' "

22. Jèzus lû rèspond
tot 'lzû d'hant a turtos
" Ayez fwè è bon Diu.
Awè,
vor'mint dji v's èl dit,

23. si 'ne saquû dit a ç'montagne chal:
bague foû d'la
èt tape-tu èl mër ...
sins avu li pus p'tit dote
è fond di s'coûr ;
mins qu'avou 'ne fwè bin vikante
i creût qu'çou qui dit
va s'fé so l'côp :
adon dji v's èl dit,
por lu çoula sèrè-st-insi. "

24. " Awè vor'mint,
tot çou qu'vos d'mand'rez
è vosse priyîre,
tot-z-èstant sûr
qui v'l'avez dèdja r'çû,
çoula sèrè-st-insi por vos."

25. Qwand v's èstèz so pîd po priyû,
si v's avez qwè qui ç'seûye
disconte in-ôte,
rimètez sins r'proche,

26. po qo'vosse père dè cîr,

Lu ossi,
vos r'mète totes vos frawes.

Quî vis a d'né Udreût dè fé tot çoula ?

27. Is m'nèt a novê a Jèruzalèm.
Jèzus s'pormonne è tampe.
Lès Mèsses dès Prêtes,
lès Docteurs di li lwè,
èt quéquès anchins
m'nèt dreût sor lu èt d'hèt :

28. " Par quéne fwèce
fez-v' tot çouhal ?
ou pus djustumint :
Quî v's a d'né Udreût
dè fé tot çouhal ?

29. Jèzus èlzî rèspond :
" Dji m'va vis d'mander 'ne saqwè.
Rèpondez-m' ,
èt adon dji v'dîrè
di qué dreût dj' adjih:

30. Li batème d'a Dj'han,
èsteût-i dè cîr
ou dès omes?
Rèpondez-m' la d' ssus..."

31. Is ram'tèt inte di-zèls
si d'hant.
" Si nos rèspondans : dè cîr,
i va nos dîre:
Poqwè adon ni l'av' nin crèyou ?

32. Mins wèz'rans-gn' dîre: dès omes?
Is fruzihèt d'sogne dès djins.
Awè,
turtos prindèt Dj'han po on profète. "

33. Is rèspondèt don a Jèzus:
" Nos n'sèpans nin."
Jèzus èlzî dit:
" Mi non pus dji n'vis dîrè nin

di qué dreût dj'adjih. "

Lès vignèrons touwèt Ufi.

XII.

1. Jèzus atake a 'Lzî djâzer
avou dês ègzimpes:

" In-ome plante 'ne règne,
i mète 'ne clotûre âtou d'lèye,
i fêt-st-on stwèrdeû
èt batih 'ne toûr.

El done a bay a dês vignèrons
èt 'nnè va-st-â lon.

2. Li moumint m'nou :

il èvôye onk di sès chèrviteûs
po-z-aler r'çûre ad'lé lès vignèrons
çou qui lî r'vint.

3. Cès chal apougnèt l'chèrviteû,
èl batèt come plâte
èt l'rèvoyèt lès mins vûdes.

4. A novê,
èlzî èvôye in-ôte chèrviteû.
Por lu c'èst co parèy :
i s'fêt ahèssî al tièsse
èt mâltrètî d'tos lès noms.

5. Elzî èvôye co in-ôte:
ci la èst touwé.
Et sacwantès ôtes
quéquonk sont batous,
èt lès ôtes touwés.

6. L lî d'mone co 'ne saquû:
si fi.
C'èst s'binamé.
Elzî èvoye li dièrin
tot s'dihant :
is î loûk'ront a deûs fèyes
divant d'lî fé 'ne saqwè.

7. Mins lès vignèrons s'dihèt :
- Vochal l'èritî,
ni tchik'tans pus èt touwans-U,
l'èritèdje sèrè d'a nossé.

8. Is s'ennè rindèt mèsse,
èl touwèt,
èt tapât s'cwér foû dèl règne.

9. A voste-îdèye:
qui va fé l'mèsse dèl règne ?
L va î m'ni reût-a-bale,
èlzès fé passer l'arme a gôche,
èt d'ner l'règne a dès-ôtes. "

Li pîre d'anglêye.

10. " N'av'nin léhou ci scrît chal :
- C'èst l'pîre
qui lès batiheûs ont rètchi d'ssus
qu'a dim'nou l'pîre d'anglêye.

11. Vochal l'oûve dè bon Dieu,
nos oûys ènnè vèyèt tot bablou.-

12. Is ârît si bon d'l'apici,
mins is n'wèzèt,
di sogne dès djints..
Awè,
Is vèyèt clér èst s'djeû,
il a d'né ciste-ègzimpe la por zèls.
Li lèyant la, ènnè vont pus lon.

Rindez a Césâr.

13. Is èvoyèt so Jèzus quéquès Farisyins
avou dès omes d'a Erôde,
po l'prinde so l'tchôd fêt
d'vins sès paroles.

14. Is m'nèt èt lû d'hèt :
" Mèsse,
nos sèpans qui v's èstèz vrêye :

vos n'vis lèyîz nin broûler Uoûy,
nèni,
vos n'fez nin pus po onk qui po Uôte,
mins vs ac'sègnîz èl vrêye
li vôte vè U'bon Diu.
E-st-i don pèrmètou,
awè ou nèni,
dè payî on dreût a Cêsâr ?
Divans-gn',
ou n'divans-gn' nin payî ? "

15. Mins èlzès sé toûrciveûs.

Elzî rèspond don :

" Poqwè m'èsprovez-v ?
Apwertez-m' 'ne çans,
qui djèl rilouke. "

16. Is lî apwèrtèt U'pèce.

Adon èlzî dit :

" L'imådje, qui ravize-t-èle ?
Li scrît, c'èst d'a qui ? "
Is d'hèt.
" D'a Cêsâr. "

17. Jèzus èlzî dit :

" Cou qu'èst d'a Cêsâr,
rindez-U a Cêsâr ;
çou qu'èst d'à bon Diu,
rindez-U à bon Diu."
Is s'loukît lådje a cåse di lu .

Lès Saducèyins èt Urèzurècsion.

18. Dès Saducèyins m'nèt so Jèzus.

C'èst zèle qui prètindèt
qu'on n'si r'lîve nin
d'amon lès mwérts.
Is intèrojèt Jèzus tot d'hant.

19. " Mèsse,

Moïse nos a-st-ôrdoné çouchal:

- Si 'ne saquî moûrt
lèyant la 'ne femme sins èfants,
qui U'fré dè mwért marèye li vève,

po d'ner on lignèdje a s'fré. - "

20. " Adon, i-n-aveût sèt frés :
li prumî s'marèye èt moûrt
ni lèyant nol-èfant.

21. Li deûzinme marèye li vève
èt moûrt sins lèyî d'èfants.
Utreûzinme c'èst piron parèy.

22. Et insi po lès sèt frés
qui n'léyèt nol-èfant.
Li feume trosse bagadjes li dièrinne.

23. Mins adon al rëzurëcsion,
qwand is vont turtos raviker,
d'a lisqué sèrè-t-èle li feume ?
Awè, tos lès sèt l'ont marié. "

24. Jèzus èlzî dit:
" Ni v'pierdez don nin tant
d'vins totes cès îdèyes :
vos n'kinohez ni lès scrîts,
ni l'fwèce dè bon Diu.

25. Awè,
lès cis qui ravikèt d'amon lès mwérts
ni s'marièt nin
èt n' sont nin a marier :
is ravizèt les andjes dè cir. "

26. " Mins po lès mwérts:
awè, is s'dispièrtèt.
N'av' nin léhou è lîve d'a Moïse,
qwand c'èst qu'i raconte avou l'bourhon,
èt k'mint qui l'bon Diu li djåze
èt lû dit.
- Djî so l'bon Diu d'a Abraham,
li bon Diu d'a Izâk,
li bon Diu d'a Djâcob. -

27. Adon i-n-èst nin on Diu po lès mwérts,
mins bin onk po lès vikants:
Insi vos v'hèrez l'deût è l'oûy.

L'ôrde di vèy vol'ti.

28. On docteur di li lwè s'aprouchèye di lu.

Il a-st-oyou disbate inte di zèls,
èt sint qu'Jèzus èlzî a bin rèspondou.

Ossi i lî d'mande :

" Liské dès k'mand'mints èst l'prumî ? "

29. Jèzus adon rèspond :

" Vochal li prumî :

- Hoûte bin Israël,

li Signeur ti Diu èst l'seûl Diu.

30. Ti veûrè vol'ti l'Signeur qu'èst t'Diu,

di tot t'coûr,

di tot t'cwér,

di tos tès sins,

di totes tès fwèces. -"

31. "Et vochal li deûzinme :

- Veû vol'ti ti k'pagnon,

come ti t'veû twè-minme. -

l-n-a nou k'mand'mint pus grand. "

32. Li docteur di li lwè lît dit:

" Bin dit Mêsse,

vos d'hez l'vrêye:

Il èst l'seûl Diu.

l-n-a nol ôte qui Lu. "

33. " Li veû y vol' tî,

di tot s' coûr ,

di tos sès sins,

di totes sès fwèces,

èt veûy vol'ti si k'pagnon,

come on s'veût swè-minme,

vât cint fêyes mî

qui totes lès ofrandes

èt tos lès sacrifices. "

34. Jèzus ôt fwért bin

qui s'rèspouse èst sûteye.

l lî dit don :

"Ti n'ès nin lon èrê
dè rwèyôme dè bon Diu. "
I-n-a pus nouk
a lî d'mander 'ne saqwè.

Ine pôve vèze.

35. Jèzus ac'sègne è Tampe.
Qwand c'èst qu'atake a djâzer
èlzî dit:
" Kimint lès Docteuûrs di li lwè polèt-is dîre
qui l' Mèssîye èst l'fi d'a Dâvid ?

36. Dâvid lu-minme a dit
çou qu' l'Esprit lî soflève a l'orèye:
- Li Signeuûr dit a m' Signeuûr:
sîdje chal a m'dreûte
tot rawârdant qui dj' m'ète tès inn'mis
po-d'zos tès pîds. - "

37. " Dâvid lu-minme èl dit Signeuûr...
Kimint adon è-st-i s'fi? "
Lès djins avit bon tot l'oyant.

38. D'vins sès lèçons èlzî d'héve co :
" Mèsfiyîz-v' d'ès Docteuûrs di li lwè.
Is rotèt volûfî avou d'ès longuès frakes.
èt ont bon so l'martchi
si on 'lzî fêt d'ès manîres.

39. Is sont-st-ossi fwért
po-z-èsse èl prumîre stâle al sinagogue
ou d'vins lès prumîrès plèces
lès djoûs d'crâsses eûrêyes.

40. Mins zèls,
qui come d'ès leûps
magnèt l'bin d'ès rêves
èt fêt lès cwanses dè priyî lontins,
riçûront l'pus mâle d'ès condânâcion. "

41. Jèzus s'achît d'vant l'trèzôr.
l louke lès djins
qui tapèt leû manôye è trèzôr.

Sacwantès rîches î tapèt gros!

42. Mins vochal 'ne pôve vève :
ëlle i tape deûs p'titès pèces.

Awè :
deûs d'mèye çans!

43. Jèzus houke sès disciples
èt 'lzî dit:

" Vor'mint dji v's èl dit,
cisse chal,
vève èt pôve,
a tapé cint fèyes pus è trèzôr
qui tos lès cis qu'ont d'dja tapé,

44. Awè,
po taper è trèzôr,
turtos ont poûhî è çou qu'avît d'trop!,
mins lèye,
è s'mizère,
î a tapé çou qu'èlle aveût,
awè,
tote si fôrtune.

Li k'minc'mint dès doleûrs.

XIII.

1. Come Jèzus m'nève foû dè Tampe
onk di sès disciples î dit :

" Loukîz on pô Mèsse
lès'quénès pîres...
èt quénès batumints..."

2. Jèzus î dit :

" Ti louke cès fameûs batumints ?
Et portant chal,
tot sèrè tapé d'jus,
tot sèrè dismolou. "

3. Jèzus s'achît so l'mont dès olivis,
tot dreût d'jusse divant l'Tampe.

Pîre, Djâke, Dj'han èt Andrî

lî d'mandèt a pàrt dès-ôtes.

4. "Dihez-nos,
qwand tot çoula ariv'rè-t-i ?
A qués sègnes sârans-gn'
qui çoula deût s'fê ?

5. Adon Jèzus atake a 'lzî dire;
" Loukîz-a vosse sogne
di v'lèyî hèrer l'deût è l'oûy.

6. Sacwant' vinront tot-z-èprontant m'Nom.
Is dîront : c'èst mi,
ènn'èhèrtchant tot plin foû vôte. "

7. Qwand c'èst qu'vos ôrez dès gueres
èt dès bruts d'guères,
n'âyîz note sogne :
i fât qu' çoula arive. "
Mins c'n'èst nin co tot.

8. Awè,
vos veûrez s'èmonter inte di zêls
nâcions disconte nâcions
rwèyôme disconte rwèyôme.
I-n-ârè chal èt la quéquès trimblumints,
avou dès tèribes dîzètes :
c'èst çoula l'atake dès doleûrs. "

9. " Loukîz-a vosse sogne.
On v'frè passer d'avant l'consèy,
èt d'vins lès sinagogues
on v'bat'rè come plâte.
A câse di mi on v'frè comparète
d'avant dès hayâves èt dès rwès
is âront la on tèmwrègnèdje. "

10. " Ca po-z-ataker
i fât qu'li bone Novèle seûye brèyowe
a totes lès nâcions. "

11. " Qwand c'èst qu'on v's èmonn'rè
po v'lîvrer,
ni v'fez nou mäs d'tièsse

so çou qu'vos alez dire :
mins à moumint dè djâzer
çou qui v'vinrè so l'inwe
çoula ,
dihez-l' sins tchik'ter.

Nèni :
ci n'èst nin vos qui djâz'rez,
mins l' Sint-Esprit. "

12. " On frê èvôy'rè s'frê al mwért,
li pére î èvôy'rè s'fi.
Lès èfants hàssiront l'pogne
so leûs parints,
èt 'lzès front touwér. "

13. " A câse di m' Nom
turtos v'héront. "
Mins tot qui tinrè bon disqual fin
sèrè sâvé. "

L'oreûr qui ravadje tot .

14. "Mins qwand c'èst
qu'vos veûrez l'oreûr qui ravadje tot
astampêye wice qu'èle ni deût nin èsse,
- qui l'léheû veûs' clér -
adon qu'lès cis dèl Judêye
spitèsse èvôye so lès hôteûrs. "

15. " Ci qu' èst so s'tèrasse
qu'ènnè d'hinse nin,
èt qui n'rimousse nin e s'mohone
po-z-î prinde 'ne saqwè. "

16. " Ci qu'èst so s'tchamp
qui n'rivinse nin èn-èrî
po prinde si frake."

17. " Waye-a-waye po lès cisses
qui ratindèt famille,
ou qui d'nèt l'tête
a ç'moumint la. "

18. " Priyû po qu' tou çouchal

n'arrive nin è l'iviér.

Awè,

19" Ces djoûs la sèront-st-ine creû tèribe.
Dispôy qui l'bon Dieu fat l'monde
disqu' à djoû d'oûy,
on n'a co mây vèyou çoula
èt on n'èl veûrè mây pus. "

20. " Si l'Signeûr n'aveût rascoûrcit ces djoûs la
not-ome ni sâvreût s'pé.
Mins a cåse dès cis qu'a tchûzis
Il a fêt cès djoûs la pus coûrt. "

21. " Adon si 'ne saquû v'dit :
- Loukîz on pô,
li Mèssiye èst chal...
Loukîz, vo-l-la la.. -
N'èl hoûtez vor'mint nin.
Awè,

22. l' si stamp'rè dès fâs mèssiyes,
èt dès fâs profètes.
ls front sacwantès mèrvèyes èt mirâkes
po si possibe fé piède li tièsse
minme às cis qu'ont stu tchûzis. "

23. " Adon vos-ôtes,
loukîz' a vosse sogne.
V'la :
dji v's a tot dit d'avance. "

Li v'nowe dè fi d'Uome .

24. " Mins onk di cès djoûs la,
après cisse mâle passe,
li solo si rafûl'rè tot,
li leune ratinrè s'loumire,

25. lès steûles si lèront toumer dè cîr,
èt lès fwèces dès cîrs ènnè sèront k'hossêyes. "

26. " Adon-pwis,
on veûrè l'fi d'Uome

vini d'vins lès nûlêyes
avou grande fwèce èt glwère. "

27. " Adon-pwis,
Il èvôy'rè lès andjes à cwate vints,
po rassonler lès tchûzis,
d'â fi coron dèl tère
disqu'à coron dèl cirs.

Loukîz-a vos, droviez Uoûy...

28. " Oyez don l'ègzimpe di U âbe às figues:
apreume sès cohètes sont-èles totès téres
èt qu'sès foyes crèhèt-èles,
qui vos sèpez qu' Uosté èst tot près. "

29. " Àwè,
vos-ôtes ossi,
qwand c'èst qu' vos veûrez çoula ariver
rik'nohez-U :
li fi d'Uome èst chal tot près,
il è-st-a vos pwètes. "

30. " Vor'mint dji v' s'èl dit :
cist-adjè chal ni sèrè nin co oute
qui tot çouchal sèrè la...

31. Li cîr èt Utère pass'ront,
mins çou qu'dji vin dè v'dîre
ni pass'rè vor'mint nin. "

32. " Mins ç'djoû la,
cist-eûre la,
nouk n'èl kinohe,
nin minme lès andjes dè cîr,
nin minme li fi,
i -n-a qui U père al' sèpi. "

33. " Loukîz-a vos,
droviez U oûy,
nèni,
vos n' sèpez nin
qwand c'èst qu'c'èst Utins. "

34. " C' est piron parèy po l'ome
qu'ènnè va-st-à lon:
i lê la s'mohone,
i done a dîre a sès chèrviteûs
a chaskeun' sîvant si-ovrèdje.
L' k'mande à pwèrtî d'avu l'ouÿ."

35. "Wètîz don :
vos n'sèpez si l'mêsse rivinrè
vè l'vèsprêye ou a mèye-nut,
à tchant dè cok
ou so l'â-matin,
di sogne qu'atoumant d'on plin côp
i n'vis trouve èdwèrmous. "

36. " Awè,
çou qu'dji v'di,
djèl di a turtos:
- Wètîz bin. - "

Complotèdje.

XIV.

1. D'vins deûs djoûs c'èst l'Pâque
èt l'fièsse dès pans sins lèvin.
Lès mèches dès Prêtes si d'mandèt à diâle
kimint fé po l'djonde,
s'ènnè sèzî
èt l'fé morû.

2. Ls d'hèt inte di zèls :
" Nin portant so l'tins dèl fièsse,
po n'nin avu margaye avou l'peûpe. "

Ine flasse di bone odeûr.

3. Jèzus è-st-a Bètanèye
amon Simon sorloumé l'lèprou.
Ls sont-st-al tâve.
Ine feume s'amonne.
Ele a-st-avou lèye 'ne flasse d'albasse
tote plinte d'ine tchîre bone odeûr.

Ele sipèye li flasse
èt vûde li bone odeûr so stièsse.

4. Adon quéquonk s'èmontèt inte di zèls:
" Poqwè k'taper 'ne parèye s'inteûr ?
Awè,

5. on polève àhèy'mint èl vinde
po pus d'treûs cint dèniers,
èt adon 'l'zès d'ner às pôves."
El kihoyèt.

6. Mins Jèzus èlzî dit:
" Lèyîz-U don è pàye.
Poqwè Ufez-v' assofî ?
Por mi èle vint dè bin fé. "

7. " Awè,
Vos àrez todi dèz pôves avou vos-ôtes,
èt qwand c'èst qu'vos 'nn'àrez l'idèye
vos porez èlzî fé dè bin.
Mins mi,
vos n'm'àrez nin tofèr.

8. Çou qu'èle polève fé,
èle l'a fèt :
d'avance èlle a d'né a m'cwèr
ine ondèdje di bone odeûr
come sène d'èssèv'lihèdje. "

9. " Vor'mint dji v' s'èl dit:
tot wice qu'on frè sèpi Ubone Novèle,
è monde ètîr,
on racont'rè ossi
po s'sov'nî d'lèye,
tot çou qu'èle vint dè fé. "

Is aprèstèt U Pàke.

10. Djuda,
l'ome di Cariote,
onk dèz Doze,
s'ènn'ala ad'lé lès mèsses
amon lès Prêtes,

po 'lzî livrer Jèzus.

11. Tot l'oyant

cès chal ont l'coûr al djôye.

Is promètèt d'li d'ner dès çans!

Adon lu cwîre 'ne bone ocâzion

po-z-êl livrer.

12. Li prumî djoû dès pans sins lèvin,

li djoû wice qu'on imolêye l'âgnê,

sès disciples lî d'hêt :

" Wice volez-v'

qui n's alans-gn' fê lès aprêtes

po qu'vos magniz' li Pâke ? "

13. Jèzus èvôye deûs d'sès disciples

tot 'lzî d'hant.

" Alez' èl vèye :

Vos toum'rez so in-ome

qui pwète 'ne djusse d'êwe.

14. Sûvez-l'.

Wice qu'i mouss'rè,

dihez-st-â mèsse dèl mohone :

- Li Mèsse dit :

Wice è-st-èle li plèce

por mi magnî l'Pâke

aveu miès djins ? "

15. " L'v'mosteûr'rè a l'ostèdje

ine grande plèce racoviète di tapis,

tote prête po çoula.

Vos î aprèstèy'rez tot po nos-ôtes. "

16. Lès disciples ènn'alèt.

Is d'hindèt so l'vèye

po-z-î trover tot

come Jèzus èlzî aveût dit.

Is aprèstèt don l'Pâke.

Li sinne.

17. So l'al-nut,

Jèzus arive avou lès Doze.

18. *Is s'mètèt al tåve èt magnèt.
C'è-st-adon qu'Jèzus dit :
" Vor'mint dji v's èl di :
onk di vos-ôtes va m'lîvrer,
li ci qu'magne avou mi."*

19. *Is atakèt a stoûrmèter.
Is lî d'mandèt a chake a toûr:
" èst-ce mi ? "*

20. *Elzî dit :
" C'è-st-onk dès Doze,
li ci qui pike è plat
avou mi. "*

21. *Awè,
li fi d'l'ome ènnè va
come il a stu scrît sor lu.
Mins waye-a-waye po l'ome
qui lîvrêye li fi d'l'ome.
L vât mê po cist-ome la
dè n'nin m'ni à monde. "*

22. *So Utins qu'is magnèt,
Jèzus prind dè pan,
èl sègne, èl rompih,
èlzî done tot d'hant :
" Prindez,
çouchal èst l'cwér,
li meune. "*

23 . *l prind ine coupe,
rimèrcih,
èt àdon 'lzî done .
Ennè buvèt turtos.
Elzî dit :*

24. *" çouchal èst l' song',
li meune,
li ci dè pake,
dispârdou po tot plin. "*

25. *" Vor'mint dji v's èl di :
dji n'beûrè pus dè frût dèl vègne*

disqua ç'djoû la
wice qui dj'ennè beûrè d'in-ôte sôr
è rwèyôme dè bon Diu. "

Divant qui l'cok ni tchante.

26. Is tchantèt po rinde grâce,
pwis m'nèt foû d'la
po-z-aler vè l'mont dês olivis.

27. Jèzus èlzû dit:
" Turtos vos v'trèbouch'rez
tot parèy qu'èst scrît.
- Dji bouh'rè so l'bèrdjû,
èt lès bèrbis cor'rout hâr èt hot. -"

28. " Mins après m'avu dispièrté,
djl vinrè d'avant vos-ôtes
èl Galliêye. "

28. Pîre lû dit :
" Minme si turtos s'trèbouchèt.
à vrêye, mi nin... "

30. Jèzus lû dit :
" Vor'mint dji têt di:
Awè,
twè,
oûy,
dèdja cisse nuît chal,
divant qu' li cok ni tchante deûs côps ,
tî m'ârès r'noyû treûs côps. "

31. Mins s'èbalant todi pus,
Pîre rèspond :
" Nèni,
minme si dj'deûs mori avou vos
dji n'vis r'noy'rè nin. "
Turtos d'hèt parêy.

Jêt'sémani.

32. Is m'nèt so on dominne
qu'on lome Jêt'sémani.

Jèzus dit a sès discipules :

" Achiyez-v' chal,
so Utins qu'dji prèye. "

33. L prind-st-avou lu
Père, Djâke èt Dj'han.
Il atake a-z-avû dês bat'mints d'coûr,
a hapé 'ne bèle pawe.

34 . Elzû dit:
" Dji m'fê mâ dês pîds al tièsse
a 'nnè mori.
Dimorez chal èt droviez Uoûy. "

35. Alant on pô pus lon,
i tome al tère et prèye:
N'âraût-i nin mwèyin
qui ciste eûre la passa oute
èrê d'lu ?

36. I dit :
" Père, o Père,
po qui tot èst possibe,
rissètchîz don cisse coupe chal
bin lon d'mi.
Portant,
nin çou qu'dji vou,
mins çou qu'twè ti vous. "

37. L vint ad'lé zèls
èt 'lzès troûve èdwèrmous.
L dit a Père :
" Qué novèle Simon, ti dwème ?
Ti n'as nin-st-avû Ufwèce
dè t'ni Uoûy ine eûre ?

38. Wètîz don èt priyîz
po n'nin moussî è l'èsproûve.
Awè,
l'èsprit pout-èsse plin d'feû,
mins l' tchâr èst flâwe."

39. A novè ènnè r'va.
L prèye co tot d'hant l'minme.

40. L' r'vint co ad'lé zèls
po 'lzès trover rëdwèrmous.
Awè,
is n'polèt t'ni leûs oûys â-lâdjes
èt is n'savèt qwè lû rësponde.

41. L' r'vint po 'ne treûzinme fèye
èt adon 'lzi dit:
" Asteûre dwèrmez
èt rispwezèz-v'!
C'èst po Ubon :
Ueûre èst m'nowe.
Vochal qui l'fi d'Uome
èt r'mètou âs mins dès mâvas. "

42. "Djans, dispièrtez-v'...
li ci qui m'livrêye èst chal tot près. "

L'arèstâcion .

43. Et so Ucôp minme,
adon qu'Jèzus djâze co todi,
Djudas, onk dès Doze, s'amonne
avou sacwantès djins.
Ls pwèrtèt dès èpèyes èt dès bastons
èt sont-st-èvoÿis par lès mèsses dès prêtes
lès docteurs di li lwè èt lès anchins.

44-. D'avance,
li ci quèl livrêve
s'aveût mètou d'acwèrd avou zèls.
Elzît aveût dit:
" Li ci qu'dji bâh'rè, c'èst lu..
Apougnîz-U,
èminez-U ,
tinez-U bin ."

45. Sins tchik'ter,
i vint dreût so Jèzus,
lû dit: "Mèsse."
èt adon èl rabrèsse.

46. Lès-ôtes l'apougnèt.

is l'arèstèt.

47. Onk d'ès cis qu'sont la sètche si èpèye :
i bouhe avou so l'chèrviteû dè grand prète.
L û côpe djus on bokèt di si-orèye.

48. Mins Jèzus èlzû dit :
" Vos v'la turtos avou èpèyes èt bastons
po v'rinde mèsse di mi,
come si dj'èsteûs-st-on moudreûs."

49. " Portant tos lès djoûs
dj'èsteûs a vosse pwèrtèye,
dj'ac'sègnîve è Tampe
èt vos n'm'avez nin agrawî.
L falève qui lès scrîts sèyèsse acomplis. "

L bize èveye tût nou.

50. Turtos.
Li lèyèt la èt corèt èvôye.

51. On djonne ome èl sût,
li cwèr èwalpé d'on drap.
Ls l'apougnèt-st-ossi.

52. Mins lu èlzû lèt l'drap
èt bize èvôye tot nou.

Po d'avant l'grand prète.

53. Ls èminèt Jèzus amon l'grand prète.
La, is s'rassonlèt turtos :
lès mèsse d'ès prètes èt lès anchins
sins roûvî lès docteurs di li lwè.

54. Pîre èlzès sût d'â lon,
ès sût d'a lon,
disqu'à-d'vins d'èl coûr d'è grand prète.
L d'bonne achiou avou lès gârs
èt s'ristchâfe ad'lé l'feû.

55. D'acwèrd avou l'consèy
lès mèsse d'ès prètes cwèrèt-st-on tèmwègnédje

disconte Jèzus.
Mins ènnè trovèt nouk:
portant is vorèt bin l'fé mori.

56. Sacwant vinèt bin
po t'ni dès fâs comptes sor lu,
mins is n'polèt s'mète d'acwérd.

57. Quégonk si stampèt.
Is m'nèt po fé on fâ temwègnédje sor lu.
Is d'het.

58. " Nos l'avans-st-oyou dire :
- Dji distrûrè ç' Tampe chal
qui lès omes ont fèt d'leûs mins,
èt so treûs djoûs,
dj'ennè batirè ine-ôte,
qui n'sèrè nin fèt
avou lès mins dès omes. "

59. Mins minme so çoula
is n'arivèt nin a s'êtinde.

60. Li grand prête si drêsse don
à mitan d'zèls.
L d'mande a Jèzus:
" Ti n'rèspand nin ?
T'as portant-st-oyou
çou qu'cès chal dihèt so t'compte ? "

61. Mins Jèzus d'mone boke cozowe.
L n'rèspand nole.

Twè, ès-s' li Messîye ?

A novê li grand prête èl kèstione.
L lû dit :
" Twè, ès-s' li Messîye,
li fi d'â Bèni ? "

62. Jèzus droûve li boke èt dit :
" Dji so.
Vos veûrez l'fi d'l'ome,
achiou al dreûte dè grand Mêsse.

Il arive avou lès nûlêyes dè cîr.

63. Li grand prête k'hèye sès hâres
èt dit :

" Qu'avans-gn' co mezâhe di tèmoms ?

64. L'av' oyou djurer UNom?

Qui v's ènnè sonne-t-i ? "

Turtos èl condânet,

i déût mori.

65. Quégonk atakèt a rêchî sor lu.

Is li vwèlèt l'vizèdje,

èl calotèt.

Adon is d'hèt :

" Asteûre, fêt l'profète."

Lès gârs èl riprindèt

tot li d'nant dè bafes al queûye.

On cok tchante.

66. Pîre èst d'zos, èl coûr.

Ine chèrvante passe por la.

67. Ele veût Pîre qui s'tchâfe.

Elle èl louke divins lès oûys

èt dit:

" Twè ossi,

Hèsteûs avou Jèzus d'Nazàrèt. "

68. Mins lu nôye çoula

tot rèspondant :

" Dji n' sé nin,

dji n'comprin nin çou qu'ti dis."

Adon i mousse foû,

vè l'prumîre coûr.

Et vochal :

on cok tchante.

69. Li chèrvante l'a vèyou.

Ele ratake a dire

às cis qu'sont la :

" C'è-st-onk di zèls. "

70. Mins lu nôye a novê.
On pô pus târd,
lès cis qu'sont la dihèt-st-a Pîre:
" C'est vor'mint vrêye,
fès-st-onk di zèls.
Awè,
d'alieûr fès dèl Galilêye. "

71. Adon Pîre atake a djurer
èt a sacrer po 'Izî dire:
" Dji n'kinoh nin l'ome
don vos m'djâzez. "

72. A ç'moumint la on cok tchante
po l'deûzinme fêye.
Adon nosse Pîre rapinse
a çou qu'lî a dit Jèzus :
" Divant qu' li cok ni tchante deûs côps
ti m'ârès rnoyû treûs côps."
Tot foû d'lu,
i tchoûle...

Po d'avant Pilâte.

XV.

1 Al pus abèye so l'â-matin,
lès mèsses dès prêtes kibatèt d'tot çoula
avou lès anchins, lès docteurs di li lwè,
èt tot l'consèy.
Is loyèt Jèzus èt l'èpwèrtèt
po-z-èl livrer a Pilâte.

2. Pilâte èl kèstione :
" Est-ce twè li rwè dèl Djwifs ? "
Jèzus lî rèspond :
" C'èst twè quèl dit. "

3. Lès mèsses dès prêtes lû mètèt so lès rins
totes sôrs di mâlès keûres.

4. Adon Pilâte èl kèstione a novê:
" Ti n'rèspnds rin ? "

Ti veûs portant bin
tot çou qu'is d'hèt so t'compte."

5. Mins Jèzus d'mone boke cozowe.
Pilâte ènnè tot èwaré.

Pilâté èl livrêye.

6. Po chake fièsse,
Pilâte èlzî rêvôye on prizonîr,
li ci qu'is tchûzihèt.

7. Enn'a djustumint onk,
on loumé Barabas,
qu'è-st-èlahî avou dès rêvoltés.
Ca il a touwê 'ne saquî
tot fant l'rèbèlion.

8. Lès djins amontèt don
èt atakèt a d'mander a Pilâte
çou qu'on 'lzi acwède chake annêye.

9. Pilâte èlzi rèspond :
" Volez-v' qui dji v'rêvôye
li rwè dès Djwifs. ? "

10. Awè,
i s'rind bin compte
qui lès mèsses dès prêtes li livrèt
par peûre djaloz'rêye.

11. Mins lès mèsses dès prêtes
ètchâfèt Utîesse às djins
po qu'ci seûye Barabas
qu'on lèt 'nnè raler.

12. So çoula Pilâte èlzî rèspond :
" Qui va-dju don fé dè ci
qu'vos loumez li rwè dès Djwifs ? "

13. Zèle brèyèt :
" Crucifiyez-U ."

14. Adon Pilâte dè dire:

" Qué mâ a-t-i don fêt ? "
Mins zèls dè brêre co pus reût :
" Crucifiyez-l' . "

15. Pilâte vout continter lès djins
Elzî rêvôye don Barabas.
Pwis i livrêye Jèzus
po-z-esse crucifiyû
après l'avu fêt bate di vèdjes.

So U Golgota.

16. Adon lès sôdârdy èminèt Jèzus èl coûr,
â-d'vins dè palâ,
èt is houkèt tote li k'pagnèye.

17. El moussèt d'pourpe,
lî atchoûkèt so s'tièsse
ine corone di spènes
qu'ont trèssèyes èssonne.

18. Adon is atakèt a lî fé l'rèvèrince
tot lî d'hant :
" Salut, rwè dè Djwifs. "

19. Is bouhèt so s'tièsse avou on djonc,
rèchèt sor lu,
ployèt li gngnos po d'avant
fant lès cwanses di lî fé oneûr.

20. Et quand is sont nâhis dè s'foute di lu,
is lî r'tirèt l'pourpe
èt lî r'mètèt sès håres.
Adon is l'èminèt â-d'foû
po qu'i seûye crucifiyû.

21. Ine ome di Cirinne,
on loumé Simon,
père d'a Zante èt d'a Rufus,
passéve tot djustumint après la.
I rim'neve dè tèchamps.
Is l'oblidjèt a pwèrter l'creû.

22. Is èminèt Jèzus foû dèl vèye,

so 'ne plèce loumèye Golgota,
çou qui vout dîre :
li plèce dè crâne.

23. Is volèt li d'ner dè vin
aloyî d'myre.
Mins lu n'ennè beût nin.
Is s'pârtèdjèt sès håres
tot tapant lès cwârdjeûs
po vèy li pârt d'a chaskeun'.

24. C'è-st-adon Utreûzinme eûre.
El crucifiyèt.

26. On-z-a scrît al copète di lu
poqwè il a stu condâné:
" Li rwè dè D'jwifs".

27. Avou lu is crûcifiyèt deûs moudreûs,
onk a s'dreûte,
èt l'ôte a s'gôche.

28. Insi fout provêye cisse parole-là:
"Et il a stu mètou à rang dè sèlèrats".

29. Lès cis qu'passèt sacrèt sor lu.
Is hossèt U'tièsse èt d'hèt:
" Ey don,
ti qui dismoût U'Tampe
èt U'ribatih so treûs djoûs,

30. sâves-tu ti-minme,
d'hind djus dèl creû."

31. Tot parèy,
lès mèsses dè prêtes si foutèt d'lu.
Is s'dihèt onk a l'ôte
avou lès docteurs di li lwè:
" ènn'a sâvé sacwant' ,
èt n'sé-t-i rin fé por lu."

32. " Mèssîye,
rwè d'Israël,
d'hind don asteûre dèl creû,

po qu'nos l'vèyans
èt qu'nos àyans li fwè. "
Minme sès k'pagnons crucifiyîs
quèl baltèt bass'mint.

33. So l'côp d'doze eûre,
adon al sihinme eûre,
i fat neûre nut so l'tère ètère
disqu'al noûvinme eûre.

34. Al noûvinme eûre,
Jèzus brèya d'ine fwète vwès:
" Eloï, Eloï, lama sabachtani "
çou qui vout dire :
" Nosse Diu, Nosse Diu,
poqwè m'av' abann'né ? "

35. Quégonk dès cis qu'sont la
l'oyèt brère èt d'hèt :
" Vochal qu'i houke Elie. "

36. Ine saquî coûrt so l'côp,
trimpe ine èponge è vinêgue,
l'èmantche al bètchète d'on djonc
èt insi lî done a beûre.
Lès-ôtes lî d'hèt :
" Ratind don,
nos veûrans bin
si Elie vinrè li d'hinde. "

37. Jèzus n'pout rat'ni
ine tèribe èclameûre :
i rind l'âme.

À pîd dèl creû.

38. Li vwèle dè Tampe
si k'hèye è deûs,
di d'zeûr a d'zos.

39. L'oficî qui k'mande lès sôdârd
èt qu'èst djusse divant Jèzus,
veût d'quène manîre
il a rindou l'âme.

L dit:

" Vor'mint ciste-ome la
èsteût l'fi de bon Dieu. "

40. Lès feumes ossi sont la.
Eles loukèt d'à lon.
D'vins zèles i-n-a :
Marèye di Magdala,
Marèye, li mame d'à p'tit Djâke
èt d'a Djôzé,
sins roûvî Salomé.

41. C'èst cès feumes la
quèl sùvît èt l'chèrvît
qwand il èsteût èl Galilèye.
Mins ènn'aveût co dès ôtes
qu'avît monté avou lu a Jérusalèm.

A sèpul.

42. Mins dèdja li nuit tome.
C' èst l' " préparâcion ",
li size di d'avant l'Pâke.

43. Djôzèf d'Arimatèye,
ine ognèsse consèlier,
ratind lu ossi
li rwèyôme de bon Dieu.
L prind s'corèdje a deûs mins,
mousse amon Pilâte
èt lû d'mande li cwèr d'a Jèzus.

44. Pilâte s'èware
qu'i seûye dèdja mwért.
L houke l'ofici èt lû d'mande:
" A-t-i lontins qu'il a rindou l'âme ? "

45. L'ofici lû raconte tot,
èt adon,
il acwède li cwèr a Djôzèf.

46. Ci chal atch'tèye on liçou d'mwért.
L d'hind Jèzus del creû,
L'èwalpèye è liçou,

èt l'couke èn-on sèpul
qu'èst t'èyû èl rotche.
Çoula fêt,
i rôle 'ne pire
disconte l'intrèye dè sèpul.

47. Marèye di Magdala
èt l'Marèye d'a Djôzé
wètèt bin wice qu'on l' mète.

l' sta dispièrté.

XVI.

1. Qwand l'Sabat fourit oute,
Marèye di Magdala,
li Marèye d'a Djôzé,
avou Salomé,
atch'tèt d'ès sinteûrs
po m'ni onde Jèzus.

2. Tot timpe à-matin,
li prumî djoû d'èl saminne,
èles vinèt à sèpul,
a ponne qui l'solo s'lîve.

3. Eles si d'hèt inte di zèles:
" Qui nos rôl'rè l'pire
qui clôt l'intrèye ? "

4. Eles loukèt l'sèpul
èt vèyèt l'pire rôlèye so l'costé.
Portant :
c'èsteût 'ne grande vilinne pîre.

5. Eles moussèt d'vins
èt toumèt so on d'onne ome
achiou a dreûte di l'intrèye.
Il èst moussî d'ine blanke robe.
Eles si sèzihèt totes.

6. Elzû dit:
" N'âyîz' nole sogne.

Vos cwèrez Jèzus d'Nazarèt
qu'a stu crucifiyû ?
L' s'a dispièrté.
I-n-èst pus chal.
Vola l'pièce
wice qu'on l'aveût mètou.

7. Mins alez-r'-z-è,
alez-r'-z-è dîre a sès disciples
èt a Pîre :
Il è-st-èvoÿe divant vos-ôtes
èl Galilèye.
La, vos l'veûrez
come i vos l'aveût promètou. "

8. Eles moussèt foû,
si sâvèt foû dè sèpul.
Awè,
èles fruzihèt d'sogne,
èles sont totes foû d'zèles.
Eles dimonèt boke cozowe so çoula,
félmint elles ont sogne.

Li catrucème dès aparucions.

9. Jèzus s'a lèvé l'â-matin,
li prumî djoû après l'Sabat.
Po-z-ataker
i s' mosteûre a Marèye di Magdala,
di lisquène
il aveût tapé foû sèt diâles.

10. Marèye s'ènnè va pwèrter l'novèle
às cis qu'avît stu avou lu,
èt qui tot asteûre
tchoûlèt èt pwèrtèt l' doû.

11. Is n'polèt creûre çou qu'oyèt dîre :
i vik'reût don co todi.
Nèni,
is n'ont nin l'fwè.

12. So çoula,
i s' mosteûre d' ine ôte manière

a deûs discipes qui sont so l'vôye
po-z-aler al campagne.

13. Cès chal fêt d'mèy toûr
po l'fê sèpi às ôtes.
Mins is n'volèt nin creûre.

14. Pus târd i s'mosteûre às Onze,
so l'fins qu'is sont-st-al tâve.
Elzès blâme po leû mâke di fwè
èt l'deûrté d'leû coûr :
is n'ont nin volou creûre
lès cis qu'l'avît vèyou.

15. Elzî dit :
" Alez-è è monde ètir.
Brèyez l'Bone Novèle a turtos.
Li ci qui creût
èt qu'èst batizé
sèrè sâvé.
Tot qui n'creût nin
sèrè condâné."

Lès mèrvèyes qui vont-st-avou çoula.

17. "Vochal lès mèrvèyes qui sont-st-avou
tos lès cis qu'ont l'fwè :
Avou m'Nom,
is tap'ront foû lès diâles,
is djâz'ront dès noûs langadjes.

18. La apic'ront lès chèrpins.
Ls raval'rît minme dè pwèzon
qu'is n'âront nou mâ.
Ls sègn'ront lès malâdes
èt cès chal sèront r'wèris. "

19. Après avu djâzé,
li Signeûr Jèzus s'èlèva d'vins lès cîrs:
il è-st-achiou
al dreûte dè bon Dieu.

20. Ls moussèt foû
èt l'fêt sèpi tot avâ.

*Et USigneûr è-st-avou zèls :
i racèrtinèye çou qu'is d'hèt
avou sacwantès mèrvèyes.*

*Traduit par 'On P'tit Monne', un disciple
du père Hubert, à partir de 4 textes en français .
Adapté et dactylographié par monsieur Hamblenne.*

Webmaster - Contact : [www:STYLITE.net](http://www.STYLITE.net)

Table des matières

I.....	1
II.....	7
III.....	11
IV.....	16
V.....	22
VI.....	27
VII.....	35
VIII.....	40
IX.....	46
X.....	53
XI.....	61
XII.....	66
XIII.....	72
XIV.....	77
XV.....	87
XVI.....	93